

GAZETA

# NIEPOŁOMICKA

EGZEMPLARZ BEZPŁATNY

Nr 10/356

GRUDZIEŃ 2024

ISSN 1429-004

SAMI PISZEMY GAZETĘ: 52 AUTORÓW, 54 TEKSTY



Fot. Jakub Bał, Bez Iustrza



*Wesołych Świąt!*

Świąt Bożego Narodzenia pełnych ciepła i radości,  
wielu wspaniałych chwil spędzonych w gronie najbliższych  
oraz Szczęśliwego Nowego Roku 2025,  
wypełnionego sukcesami i spełnionymi marzeniami

BURMISTRZ MIASTA I GMINY  
NIEPOŁOMICE

*Michał Hebda*

MICHAŁ HEBDA

PRZEWODNICZĄCY RADY MIEJSKIEJ  
W NIEPOŁOMICACH

*Paweł Lasek*

PAWEŁ LASEK

## SPRAWOZDANIE BURMISTRZA

2. Listopad, kolejny miesiąc intensywnych prac

## OSIEDLA I SOŁECTWA

4. Mieszkańcy wybrali swoich przedstawicieli

## NARODOWY DZIEŃ NIEPODLEGŁOŚCI

8. Świątowaliśmy rocznicę odzyskania niepodległości

## EDUKACJA

11. 80-lecie niepołomiczkiego liceum
11. Debata oksfordzka na święto patrona
12. Powrót do klasy po latach
13. Szkoła w czasach pandemii
14. Buongiorno, Sicilia!
15. Samorządy i gromady z Ukrainy korzystają z naszych doświadczeń
15. Pierwsze miejsce na zwieńczenie Roku Patrona

## KULTURA

16. Urodziliśmy się na zamku
17. Magiczny wieczór z Mikołajem
18. 30 lat muzycznych podróży Miejskiego Chóru Cantata
19. Wyśpiewali Srebrne Pasma

20. Opowieści o naszych babkach
21. Muzyczne kadry z wojennych lat
21. Kwiaty źródłem zachwytu i inspiracji
22. Zabrzmiały piosenki francuskie
22. Przestrzeń dla marzeń i siły
23. Ponad 600 osób na Dniu Otwartych Muzeów
23. 11 Festiwal Literatury dla Dzieci
25. Nie ma sytuacji bez wyjścia
25. Arabeska na Turnieju Princess Cup

## SPOŁECZEŃSTWO

26. Akademia Wdzięczności w Woli Zabierzowskiej
26. Zgłoszenia par jubileuszowych
26. Spotkanie seniorów
27. Małopolski Tele Anioł 2.0
28. Jedyna – sto lat smaku, pasji i rodzinnej tradycji
30. Nowa jadalnia przy Targowej
30. Zasady działania Dzielni
31. Chrystus i Apolonia jak nowi
31. Odznaczenie dla „milczącego świadka”

## SZTUKA EUROPEJSKA

32. Zaduszny charakter Wigilii

## ŚRODOWISKO

35. Deszczówka w kanalizacji sanitarnej: problem wpływający na wszystkich

## GOSPODARKA

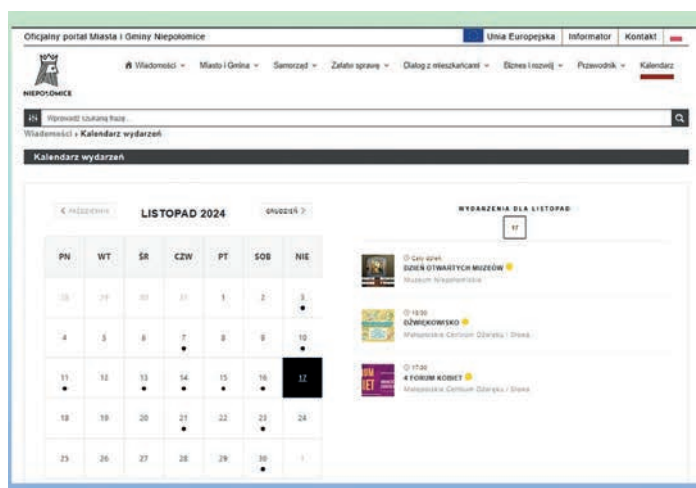
36. 300 000 samochodów wyjechało z fabryki MAN w Niepołomicach
37. Spółdzielnia Energetyczna: od idei do energii

## FELIETON

39. Codzienna lawina informacji

## SPORT

40. Alternatywne lekcje wf
41. Determinacja, pasja i praca pokonają bariery
42. Mistrzowie trików piłki ulicznej
42. Wiarusy zakończyły sezon strzelecki
43. Pobiegły setki Świętych Mikołajów
44. 21 medali niepołomiczan na zawodach w Peru
46. Pobiegli dla Niepodległej
47. 13 medali Kyokushin Boxing Niepołomice
47. Bardzo dobry występ zawodników klubu Target Muaythai
48. Klub z Niepołomic drużynowym mistrzem Polski w ju-jitsu



**Chcesz być na bieżąco z wydarzeniami kulturalnymi, sportowymi, społecznymi i innymi w gminie Niepołomice?**

**Wejdź na**

**[niepolomice.eu/kalendarz](https://niepolomice.eu/kalendarz)**

**i zapisz w ulubionych**

## GAZETA NIEPOŁOMICKA

[www.niepolomice.eu](http://www.niepolomice.eu)

Nakład: 5000 egz.

Wydawca: Urząd Miasta i Gminy w Niepołomicach, Plac Zwycięstwa 13, 32-005 Niepołomice

Redakcja: ul. Zamkowa 9a, 32-005 Niepołomice tel. 12 250 94 48

e-mail: [gazeta@niepolomice.eu](mailto:gazeta@niepolomice.eu)

Redaktor naczelny: Przemek Kocur

Korekta: Ksenia Olkusz

Skład: Krzysztof Biliński

Kolportaż: UMiG w Niepołomicach,

tel. 12 250 94 48

Tekstów niezamówionych redakcja nie zwraca, ponadto zastrzega sobie prawo do skracania

artykułów i opatrywania ich własnym tytułem oraz do korespondencji.

Za treść ogłoszeń redakcja nie odpowiada.

Druk: Rafał Krasny Drukarnia Papillon

<https://www.drukarniapapillon.pl/>

Pismo należy do Polskiego Stowarzyszenia Prasy Lokalnej.

# Listopad, kolejny miesiąc

Jak co miesiąc, przedstawiam sprawozdanie z prac wykonanych w gminie w listopadzie 2024 roku

## Investycje drogowe i melioracyjne

### Melioracja w Niepołomickiej Strefie Inwestycyjnej

Zakończono prace na odcinku 15 kilometrów. Zostały one sfinansowane ze składek przedsiębiorstw działających w strefie.

### Asfaltowanie dróg gminnych

Zrealizowano asfaltowanie kilkunastu odcinków dróg o łącznej długości 4 kilometrów. Wartość inwestycji wyniosła 1,5 mln zł.

### Naprawa poboczy

Naprawiono pobocza dróg: ul. Wąska (Podłęże), Krzywa (Niepołomice), od Park and Ride do remizy OSP (Wola Batorska).

### Nowa nakładka asfaltowa na drodze gminnej 560557K Zagórze – Chuchaj

Koszt całkowity wyniósł 326.982,47 zł. Gmina uzyskała dofinansowanie w wysokości 50 proc.

### Usunięcie uszkodzeń studzienek

Prace wykonano na ulicach: Pięknej, Bocheńskiej i Modrzejewskiej w Niepołomicach, w centrum Zabierzowa Bo-

cheńskiego oraz ul. Staropocztowej w Podłężu.

### Przebudowa ulic i dróg

W listopadzie realizowano prace na ulicach:

– Pociągów Pancernych (Niepołomice): zakończono asfaltowanie. Wartość prac wyniosła 2.481.631,31 zł (dofinansowanie: 1.995.000 zł) – odbiór, początek grudnia.

– Słomirog: kontynuowano prace asfaltowe i wykonywano zjazdy do posesji. Całkowity koszt: 5,6 mln zł (dofinansowanie: 4,9 mln zł).

– Akacyjowa (Niepołomice): trwało asfaltowanie i prace brukarskie. Koszt: 8.142.600 zł (dofinansowanie: 7.735.470 zł).

– Trudna (Niepołomice): inwestycja o wartości 3.843.084 zł (dofinansowanie: 3 mln zł) – zadanie zakończone, odbiór końcowy 14.11.2024 r.

## Investycje w infrastrukturę publiczną

### Remont dachu ratusza w Niepołomicach

W listopadzie wykonano konstrukcję stalową i docieplenie dachu. Kolejnym



etapem jest rozbiórka pokrycia więzy na budynku wraz z iglicą, która zostanie poddana pracom konserwatorskim.

Wartość inwestycji wynosi 2.172.043,74 zł, wniosek o dofinansowanie opiewa na 1.299.000 zł.

### Budowa klubów malucha Jaś i Małgosia w Podłężu

Trwały prace związane z konstrukcją dachu i montażem stolarki zewnętrznej. Całkowity koszt budowy wynosi: 4.580.000 zł.

### Boisko piłkarskie wraz z bieżnią lekkoatletyczną na Błoniach w Niepołomicach

Kontynuowano prace ziemne. Dofinansowanie z Ministerstwa Sportu, z Programu Rozwoju Infrastruktury Piłkarskiej na kwotę 2.708.400 zł – wyłącznie do boiska.

**Prace dostosowawcze stadionu miejskiego w Niepołomicach do wymagań transmisji meczowych**  
Infrastruktura służąca transmisjom telewizyjnym. Planowany termin zakończenia: 31 stycznia 2025 r. Koszt: 1.896.000 zł.



Trwają prace przy budowie klubów malucha Jaś i Małgosia

# intensywnych prac

## Prace remontowe i naprawcze

### Dom Kultury w Zakrzowie

Wymieniono kocioł gazowy. Wartość prac: 6.000 zł.

### Szkoła Podstawowa w Zabierzowie Bocheńskim

Naprawiono dach. Wartość inwestycji wyniosła 29.826,83 zł.

### Przedszkole w Woli Batorskiej

Wymieniono drzwi wejściowe. Koszt prac: 7.120 zł.

### Dom Kultury w Woli Batorskiej

Naprawiono instalację kanalizacyjną. Koszt: 3.690 zł.

### Szkoła Podstawowa nr 4, Niepołomicze Jazy

Naprawiono pompę retencyjną. Wartość zadania: 4.920 zł.

### PSZOK Podłęże

Zamontowano klimakonwektory. Wartość: 5.100 zł.

## Prace projektowe i audyty

### Audyty energetyczne

Przeprowadzono audyty w szkołach podstawowych w Woli Zabierzowskiej, Zabierzowie Bocheńskim, Woli Batorskiej i Podgrapiu. Łączny koszt wyniósł 21.525 zł.



Prace melioracyjne przeprowadzono łącznie na odcinku 15 km

### Dokumentacja schodów przy ul. Kusocińskiego

Opracowano projekt budowy schodów na skarpie. Będą służyły do obsługi meczów MKS Puszcza. W przyszłości umożliwią mieszkańcom osiedla przy stadionie bezpośrednie zejście na Błonia. Koszt: 18.450 zł.

Termin zakończenia: grudzień 2024 r.  
Koszt: 36.000 zł.

### Remiza OSP w Zakrzowie

Kupiono stoły i krzesła za 16.323,33 zł.

### Filia Biblioteki Publicznej w Staniątkach

Przeprowadzono prace remontowo-modernizacyjne.

### Liceum Ogólnokształcące w Niepołomicach

Wykonano kantor na sprzęt sportowy.

### Michał HEBDA

Burmistrz Miasta i Gminy Niepołomicze

## Wypożyczenie i remonty obiektów gminnych

### Remiza OSP w Niepołomicach

Trwa remont pomieszczeń przeznaczonych na próby orkiestry Lira. Obejmuje on prace remontowo-malarskie oraz wykonanie adaptacji akustycznej.



Od 15 grudnia stacja w Podłężu zyskała aż 14 dodatkowych par połączeń do Krakowa Głównego. To oznacza, że podróżowanie stanie się jeszcze łatwiejsze i bardziej dostępne. Na trasie zatrzymacie się w takich miejscach jak:

- Kraków Przylasek,
- Kraków Kościelniki,
- Kraków Nowa Huta,
- Kraków Lubocza,
- Kraków Piastów,
- Kraków Batowice.

Aktualne informacje na temat transportu można znaleźć na stronie

**NIEPOtransport** na Facebooku.

# Mieszkańcy wybrali swoich przedstawicieli

Zakończyliśmy serię zebrań wyborczych, podczas których mieszkańcy naszej gminy wybrali nowych sołtysów i członków rad sołeckich, a także przewodniczących oraz członków zarządów osiedli.

W ciągu dwóch tygodni odbyło się 19 zebrań, w których wzięło udział 1513 mieszkańców. W 11 sołectwach

i osiedlach głosami mieszkańców nastąpiła zmiana sołtysów i przewodniczących.

Wszystkim mieszkańcom, którzy poświęcili czas na uczestnictwo w zebraniach, serdecznie dziękujemy. Państwa aktywny udział i zaangażowanie w sprawy lokalne, zarówno w kontekście poszczególnych osiedli i sołectw, jak i całej gminy, stanowi

dowód na chęć współpracy w ramach społeczności lokalnych.

Gratulujemy wszystkim wybranym sołtysom, członkom rad sołeckich oraz przewodniczącym i członkom zarządów osiedli. Życzymy owocnej współpracy i skutecznego działania na rzecz rozwoju swoich społeczności.

**Mateusz PIWOSZ**

## ZARZĄDY OSIEDLI

### Karol Szybiński przewodniczący zarządu osiedla Boryczów



Na przewodniczącego zarządu osiedla wybrany po raz drugi. Pochodzi z Boryczowa. Absolwent Uniwersytetu Jagiellońskiego i Wyższej Szkoły Europejskiej im. ks. Józefa Tischnera. Pracownik Stowarzyszenia Lokalna Grupa Działania Powiatu Wielickiego. Radny Rady Powiatu Wielickiego, przewodniczący komisji rozwoju gospodarczego i infrastruktury. Członek Stowarzyszenia Puszcza 23. W latach 2016-2019 działacz Podokręgu Piłki Nożnej w Wieliczce. Szczęśliwy mąż i tata. Prywatnie miłośnik piłki nożnej, polityki i geografii.  
tel. 509-962-366  
k.szybinski@wp.pl

### Urszula Ptasińska-Wardyga przewodniczący zarządu osiedla Jazy



Na przewodniczącą wybrana po raz pierwszy. Absolwentka Akademii Górniczo-Hutniczej – inżynieria środowiska, studium przygotowania pedagogicznego oraz podyplomowych studiów z zarządzania funduszami unijnymi. Od 2007 roku związana z organizacjami pozarządowymi. Od 2018 roku działa na rzecz lokalnej społeczności. Inicjatorka i koordynatorka wielu projektów integrujących dzieci, dorosłych i seniorów. Związana z Fundacją Lepsze Niepołomice i Stowarzyszeniem Nasza Szkoła Jazy.  
tel. 506-225-136  
urszula.ptasinska@gmail.com

### Tomasz Kalisz przewodniczący zarządu osiedla Podgrabie



Mieszkaniec Podgrabia, na przewodniczącego wybrany po raz pierwszy, dwie poprzednie kadencje członek zarządu osiedla. Członek OSP w Podgrabiu. Angażuje się w pracę na rzecz lokalnej społeczności. Wykształcenie wyższe, absolwent Uniwersytetu Ekonomicznego w Krakowie i studiów podyplomowych z dziedziny Business Intelligence oraz Data Science. Pracuje jako programista rozwiązań Business Intelligence/analitik danych dla międzynarodowej korporacji. Dla mieszkańców do dyspozycji pod numerem telefonu oraz mailowo.  
tel. 692-427-769  
osiedle.podgrabie@gmail.com

### Stanisław Ciesielka przewodniczący zarządu osiedla Piaski



Na przewodniczącego wybrany po raz pierwszy. Absolwent Wydziału Fizyki AGH w Krakowie, inżynier i koordynator testów w międzynarodowej korporacji. Żonaty, od 4 lat mieszka w Niepołomicach. Angażuje się w życie lokalnej społeczności. Lektor w parafii w Jazach, wolontariusz Szlachetnej Paczki, członek Stowarzyszenia Puszcza 23. Wspiera inicjatywy obywatelskie, tworzy petycje w sprawach ważnych dla mieszkańców. W wolnym czasie chodzi po górach, lubi sport i rozwija swoje kompetencje. Dyżur dla mieszkańców: 2 środa miesiąca 19.00-20.00, Izba Regionalna, ul. Zamkowa 5A.  
tel. 662-705-555  
osiedle.piaski.niepolomice@gmail.com

### **Paweł Pawłowski** przewodniczący zarządu osiedla Śródmieście



Absolwent Politechniki Krakowskiej (inżynieria środowiska) i Uniwersytetu Jagiellońskiego (informatyka, fundusze UE). Od ponad 20 lat pracuje w administracji samorządowej, specjalista ds. pozyskiwania środków zewnętrznych. Działacz społeczny. Prezes Fundacji Lepsze Niepołomice oraz Stowarzyszenia Niepołomiczanie. Od 2023 r. prowadzi Centrum Organizacji Pozarządowych w Izbie Regionalnej w Niepołomicach.  
tel. 730-778-394  
lepszeniepolomice@gmail.com

### **Grzegorz Banaś** przewodniczący zarządu osiedla Zagrody



Na przewodniczącego zarządu osiedla wybrany po raz pierwszy. Absolwent Politechniki Krakowskiej na Wydziale Inżynierii Lądowej oraz Warszawskiej Szkoły Zarządzania Szkoły Wyższej w Warszawie. Pracuje w spółce transportu publicznego w kadrze zarządzającej średniego szczebla. Działa na rzecz lokalnej społeczności, pracuje nad bezpieczeństwem publicznym, szczególnie związanym z zagrożeniami powodziowymi. Do dyspozycji mieszkańców telefonicznie, mailowo lub osobiście po uprzednim umówieniu terminu i miejsca.  
tel. 799-499-060  
osiedlezagrody@gmail.com

### **Małgorzata Klima-Kunicka** przewodnicząca zarządu osiedla Zakościele



Prywatny przedsiębiorca, prezes Domtech Sp. z o.o. w Niepołomicach. Społeczniczka, animatorka i twórczyni pozaszkolnych form edukacji. Prekursorka warsztatów i spotkań dla kobiet w naszym mieście. Szefowa Niepołomickiego Koła Gospodyń Miejskich. Od wielu lat działa na rzecz integracji społeczności lokalnej i poprawy życia kobiet w gminie. Zainteresowania: polityka, sztuka ludowa, ekologia. Otwarta na potrzeby mieszkańców. Dyżury dla mieszkańców (marzec-listopad), poniedziałki w godz. 19.00-20.30.  
tel. 531-700-387  
klimamałgorzata139@gmail.com

### **Genowefa Jasiak** sołtys Chobotu



Na sołtysa wybrana po raz drugi. Dwie kadencje była członkiem rady sołectkiej. Z wykształcenia jest mistrzem krawieckim. Pracowała w przedsiębiorstwie „Moda i strój”. Ma własny zakład krawiecki. Jest przewodniczącą Koła Emerytów i Rencistów w Chobocie, społecznie udziela się w Kole Pszczelarzy w Niepołomicach i w Kole Seniorów.  
tel. 606-655-539  
jarek.jasiak@interia.pl

### **Zofia Włodarz** sołtys Ochmanowa



Wybrana na sołtysa po raz czwarty. Całe życie związana z Ochmanowem. Obecnie na emeryturze. Zaangażowana w sprawy lokalnej społeczności. Współpracuje z organizacjami działającymi we wsi, pełniąc w nich różne funkcje. Do dyspozycji mieszkańców codziennie po wcześniejszym kontakcie telefonicznym.  
tel. 12 281-91-09; 695-005-530  
amm@op.pl

### **Agata Świątek** sołtys Podłęża



Urodzona w 1986 roku, pochodzi z Niepołomic, a od ponad 17 lat mieszka w Podłężu i tu prowadzi działalność gospodarczą w branży beauty. Zawodowo związana z fryzjerstwem. W poprzednich latach członek rady sołectkiej, obecnie radna Rady Miejskiej w Niepołomicach. Na co dzień żona, matka nastoletniego syna. Lubi aktywność fizyczną. Zwolenniczka niemarnowania wolnego czasu. Spotkania dla mieszkańców w każdy pierwszy poniedziałek miesiąca w godz. 18.00-19.00 w sołtysówce w Podłężu.  
tel. 696-009-263  
agatakonrad.porozumienie@gmail.com

### Tadeusz Wojciechowski sołtys Słomirodu



Na sołtysa wybrany po raz pierwszy. Absolwent UJ oraz AGH. Stara się aktywnie wspierać Klub Sportowy Tęcza, pełni w nim funkcję skarbnika, a także jednostkę OSP Słomiród, gdzie jest sekretarzem. Bliskie są mu sprawy mieszkańców. Zawsze chętnie służy pomocą.  
tel. 698-416-862  
tadeusz.wojciechowski@hotmail.com

### Kazimierz Gicala sołtys Staniątek



Na sołtysa wybrany po raz czwarty. Członek rady sołectkiej trzech kadencji. Dyżur dla mieszkańców w każdy piątek w godz. 16.00-18.00 w sołtysówce (Dom Kultury, wejście od Traktu Św. Wojciecha).  
tel. 505-131-995  
tel. 12 281-80-60 (w godzinach dyżuru w sołtysówce)  
kazimierz.gicala@onet.pl

### Justyna Cholewa sołtys Suchoraby



Na sołtysa wybrana po raz pierwszy. Od urodzenia mieszkanka Suchoraby. Przed laty przewodnicząca Rady Rodziców w Szkole Podstawowej w Suchoraby. Przez 10 lat członek Rady Sołectkiej. Pracuje w Kopalni Soli Wieliczka S.A. Jako sołtys uważa, że najważniejsze są dla niej bezpieczeństwo i poprawa infrastruktury oraz dobre relacje z mieszkańcami.  
tel. 727-165-025  
justyna.cholewa@interia.pl

### Robert Setner sołtys Woli Batorskiej



Na sołtysa wybrany po raz pierwszy. Od urodzenia mieszkaniec Woli Batorskiej. Wykształcenie średnie: Zespół Szkół Ekonomicznych nr 2 w Krakowie. Od 30 lat członek jednostki OSP Wola Batorska. Członek rady rodziców w Szkole Podstawowej w Woli Batorskiej. Pracuje w prywatnej firmie. Dyżury w Domu Kultury około 15. dnia każdego miesiąca. Informacje na stronie na Facebooku: facebook.com/solectwowolabatorska  
tel. 539-027-701  
robert.setner@interia.pl

### Magdalena Starosta sołtys Woli Zabierzowskiej



Na sołtysa wybrana po raz pierwszy. Mieszkanca Woli Zabierzowskiej od 12 lat. Wykształcenie wyższe – absolwentka kierunku biologia i chemia na Uniwersytecie Pedagogicznym w Krakowie. Pracuje w Zespole Szkolno-Przedszkolnym w Woli Zabierzowskiej jako nauczyciel chemii, biologii oraz przyrody; prowadzi też bibliotekę szkolną. Jest doradcą zawodowym. Współpracuje z lokalnymi domami kultury, prowadząc zajęcia chemiczne dla dzieci.  
Dyżur dla mieszkańców: czwartek 17.30-18.30 w budynku Domu Kultury.  
tel. 515-993-599  
magdalena.starosta89@gmail.com

### Magdalena Kuźba sołtys Zabierzowa Bocheńskiego



Mieszkanca Zabierzowa Bocheńskiego. Absolwentka Akademii Świętokrzyskiej, wykształcenie społeczno-samorządowe. Pracuje jako specjalista do spraw administracji. Została sołtysiem na drugą kadencję. Jest też radną Rady Miejskiej w Niepołomicach. Prowadzi działalność społeczną. Promuje pozytywne rozwiązania włączające mieszkańców w tworzenie społeczeństwa obywatelskiego. Współpracuje z organizacjami pozarządowymi i aktywnymi mieszkańcami.  
Dyżur dla mieszkańców: w każdy piątek w godz. 9.00-17.00 oraz dwie pierwsze soboty miesiąca 10.00-12.00 w świetlicy OSP.  
tel. 692-640-959  
solectwo.zabierzowbochenski@gmail.com

### Ryszard Kielar-Ostrowski sołtys Zagórze



Na sołtysa wybrany po raz pierwszy. Przedstawiciel handlowy w branży poligraficznej. Wiceprezes OSP Zagórze, weteran dwóch misji operacyjnych IFOR UNDOF – żołnierz zawodowy. Instruktor harcerski i działacz społeczny. Dyżur w każdy poniedziałek w godzinach 17.00-18.00 w remizie OSP Zagórze. tel. 534-075-436 zagorzesolstwo@op.pl

### Marta Wdaniec sołtys Zakrzowca



Na sołtysa wybrana po raz pierwszy. Rodowita mieszkanka Zakrzowca. Z wykształcenia ekonomista, pracuje zawodowo. Angażuje się w lokalną działalność społeczną. Współpracuje z Domem Kultury, działa w Kole Kobiet oraz w Zespole Melodia. Wyznaje zasadę: „Niezależnie od przeciwności, zachowaj optymizm”. tel. 508-561-289 soltys.zakrzowiec@gmail.com

### Zofia Cieślik sołtys Zakrzowca



Została wybrana na drugą kadencję. Mieszkanca Zakrzowca od urodzenia. Z wykształcenia kucharz, obecnie na emeryturze. Szczęśliwa mama i babcia trzech wspaniałych wnuczek. Hobby: wycieczki, zwłaszcza krajoznawcze, uprawa kwiatów i roślin. Kocha wszystko, co polskie, pielęgnuje tradycje i zwyczaje regionalne. Jak sama mówi, na sercu leży jej dobro sołectwa Zakrzów. Miejsce spotkań z mieszkańcami: remiza OSP, poniedziałki w godz. 16.00-17.00. tel. 507-788-431 zofiacieslik38@gmail.com

## Zarządy osiedli

**Boryczów:** Michał Kołda, Bernard Piechota, Jolanta Stanecka-Komenda, Robert Szewczyk.

**Jazy:** Łukasz Szczygieł, Marek Burda, Klaudia Pichór, Ewa Rychtarczyk.

**Piaski:** Robert Toroń, Bogusław Makuła, Filip Nowakowski, Edyta Pilch.

**Podgranie:** Patrycja Chromniak, Piotr Nowak, Paweł Nowak, Bolesław Starosta.

**Śródmieście:** Izabela Jedzina, Jan Dąbroś, Nikodem Matuszyk, Maria Kania.

**Zagrody:** Wojciech Kalinowski, Tomasz Michoń, Milena Janković, Wojciech Wodział.

**Zakościele:** Jan Klima, Urszula Cyganik, Kamil Szytkiewicz, Dorota Wojas.

## Rady sołectkie

**Chobot:** Kazimiera Jastrzębska, Dorota Gruca, Zbigniew Widła, Andrzej Hajdyś, Piotr Kowalczyk.

**Ochmanów:** Zdzisław Krajewski, Grzegorz Lebiest, Józefa Piotrowska, Marzena Wiatrowska, Celina Juszczyk.

**Podęże:** Małgorzata Maślona, Marta Rudek, Piotr Ślusarek, Jarosław Tomczyk, Konrad Klima, Damian Sosiński, Joanna Lebiest, Grzegorz Domoń, Andrzej Baran.

**Stomiróg:** Magdalena Jachimczak, Jan Świątko, Karol Więsek, Grzegorz Więsek, Łukasz Kocemba.

**Staniątki:** Anna Łach-Sekuła, Krzysztof Stec, Daniel Sonik, Maria Glińska, Irena Karcz, Grzegorz Pawłowski, Mariusz Hoffman, Ryszard Strączyński, Artur Kurek.

**Suchoraba:** Agnieszka Filipowska, Cecylia Filipowska, Grzegorz Szostak,

Anna Tworzydło, Beata Filipowska.

**Wola Batorska:** Mirosław Nosek, Maciej Dąbroś, Mirosław Gawet, Rafał Kupiec, Piotr Klima, Maria Dziadoń, Paweł Wnęk, Joanna Bróg, Marek Krupski.

**Wola Zabierzowska:** Ewelina Harabasz, Krzysztof Szydłowski, Renata Daniec, Aneta Włoczek, Karolina Wilkosz, Stanisław Szydłowski, Maria Wolna.

**Zagórze:** Zygmunt Fiołek, Barbara Wdaniec, Piotr Sikora, Agnieszka Pyrz, Michał Ryś.

**Zakrzowiec:** Grzegorz Jaworski, Aneta Ochońska, Piotr Bodziony, Stanisław Kleszczyński, Agnieszka Knapik-Kaliszka.

**Zakrzów:** Stanisława Krawczyk, Wojciech Śliwa, Piotr Michalski, Justyna Garycka, Mirosław Krystian, Stanisława Zielińska, Elżbieta Krystjan.

**Zabierzów Bocheński:** Edyta Franas, Edyta Bożek, Małgorzata Kot, Dorota Batko, Artur Porębski, Marek Zimmer, Karol Śliwa, Maria Strzelec, Beata Jedynak-Wójcik.

# Świętowaliśmy rocznicę odzyskania niepodległości

11 listopada spotkaliśmy się – jak co roku – pod pomnikiem w centrum Niepołomic, gdzie delegacje wielu środowisk z gminy i powiatu oddały cześć poległym za wolność i uczciły 106. rocznicę odzyskania niepodległości.

Uroczystościom towarzyszyły poczty sztandarowe, Orkiestra Dęta Lira, Zespół Niepołomiczanie, harcerze, klasy mundurowe z Zespołu Szkół im. Ojca Świętego Jana Pawła II, a doniosłej oprawy dopełniło Stowarzyszenie Kawalerii Ochotniczej im. Krakowskiej Brygady Kawalerii w barwach 5 Dywizjonu Artylerii Konnej.



Fot. Bartłomiej Kleibania (3)



W przededniu Narodowego Święta Niepodległości w parafii Dziesięciu Tysięcy Męczenników w Niepołomicach miał miejsce koncert pieśni patriotycznych w wykonaniu Scholi Exodus. Publiczność szczerze wypełniła kościół, a wiele osób śledziło transmisję na żywo w Internecie.

Dla Scholi Exodus było to wyjątkowe wydarzenie – był to pierwszy koncert w jej historii. Złożyły się na niego pieśni patriotyczne z różnych epok. Na koniec młodzi ludzie wspólnie z publicznością odśpiewali hymn Polski. Czas przygotowań do wydarzenia był pełen intensywnego wysiłku. Od początku roku formacyjnego do Scholi Exodus dołączyło ponad 30 nowych osób. Czas regularnych i dodatkowych prób był okazją do pogłębienia wzajemnych relacji. Grupa liczy obecnie 80 rodzin, które aktywnie uczestniczą w życiu parafii. To głównie młodzi ludzie w wieku od 5 do 20 lat.

**ks. Jarosław CHLEBDA**  
Schola Exodus



Fot. Andrzeja Paprota



Fot. Wojciech Burda

Po raz jedenasty w niepołomickiej Puszczy odbył się Biało-Czerwony Bieg Niepodległości. Rywalizacja, jak to w sporcie, była, ale sam bieg ma charakter towarzyski, a cechą charakterystyczną zawodów są biało-czerwone stroje uczestników. Liczył się udział i dobra zabawa. Wszyscy ukończyli zawody i otrzymali na mecie okolicznościowy medal i słodki poczęstunek.

**Marek BURDA**  
prezes MKS Spartakus Niepołomice

Pole Kultury świętowało kulturalnie i kulinarnie. Podczas pierwszego Niepołomickiego Podwieczorku Rodzinnego w Małopolskim Centrum Dźwięku i Słowa smaki i zapachy znanych rogalni św. Marcina mieszały się z ich mniej znanymi odpowiednikami ze wschodniej części kraju. Ten apetyczno-patriotyczny warsztat poprowadziła Anna Maksymowicz, specjalistka od kuchni w teorii i praktyce. Na zakończenie spotkania rodziny przystąpiły do kiszenia kapusty i buraków. Świętowano w ten sposób nie tylko odzyskanie niepodległości, ale też setną rocznicę przyznania Nagrody Nobla za reymontowską powieść *Chłopi*.



Następnego dnia Pole Kultury zaprosiło mieszkańców na Drugie Niepołomickie Śniadanie Muzyczne. Był chleb z płaskurki i samopszy – prastarych zbóż, które przywędrowały do nas z Tatarami z azjatyckich stepów. Były też stodko-patriotyczne meryngi oraz nieodzowne rogalce marcińskie. W części warsztatowej można było powałkować, powycinać i puścić wodze fantazji, tworząc stodkie ciastka w kształcie Polski.

O muzyczną stronę spotkania zadbał Stanisław Słowiński i jego ekipa. W przededniu Dnia Niepodległości salę widowiskową Małopolskiego Centrum Dźwięku i Słowa wypełniły utwory polskich kompozytorów, w tym Krzysztofa Komedy i Karola Szymanowskiego.



Fot. Jędrzej Krzyszkowski (2)

**KLAUDIA WOJENKA**  
Pole Kultury



Fot. Weronika Miękina

8 listopada w Zespole Szkolno-Przedszkolnym w Zakrzowie odbyła się uroczysta akademia z okazji 106. rocznicy odzyskania przez Polskę niepodległości. Spotkanie rozpoczęło się od wspólnego odśpiewania *Mazurka Dąbrowskiego*. Przypomniane zostały trudne momenty historii naszej ojczyzny: czasy zaborów, kiedy Polska przestała istnieć na mapie jako niepodległe państwo, następnie okres heroicznej walki naszych przodków o wolność, aż po upragniony dzień odzyskania niepodległości. Słowo mówione przeplatane było patriotycznymi pieśniami w wykonaniu uczniów i przedszkolaków, recytacjami wierszy oraz cytatami wybitnych Polaków.

**Michał GOŁONKA**  
nauczyciel historii

Spółeczność Zespołu Szkół  
im. Ojca Świętego Jana Pawła II  
w Niepołomicach

serdecznie zaprasza  
Absolwentów  
oraz osoby zatrudnione w szkole  
w latach 1945-2024  
do udziału w obchodach

## Jubileuszu 80-lecia Liceum Ogólnokształcącego w Niepołomicach

które odbędą się

14 lutego 2025 r.

Na obchody Jubileuszu  
składają się:

Masza Św. w Kościele Parafialnym  
pw. Dziesięciu Tysięcy Męczenników  
w Niepołomicach

Uroczysta gala w auli szkoły

Spotkanie Absolwentów  
w obecnej siedzibie szkoły

15 lutego 2025 r.

Bal Absolwenta na Zamku Królewskim w Niepołomicach



Zeskanuj kod QR,  
zeby przejść do strony  
z kartą zgłoszeniową



# 80-lecie niepołomickiego liceum

W lutym 2025 roku przypada 80. rocznica powstania w Niepołomicach szkoły średniej, dzisiejszego liceum ogólnokształcącego. Marzenia niepołomiczan o otwarciu w miasteczku szkoły średniej sięgają lat trzydziestych XX wieku.

Myśl ta w pełni skryształizowała się w styczniu 1945 roku. Wyzwania tego podjęli się Jan Ziemba i Tadeusz Biernat. Zapisy do szkoły ogłoszono najprawdopodobniej 1 lutego 1945 r., m.in. za pośrednictwem okolicznych księży proboszczów.

Pierwszą siedzibą szkoły był Zamek Królewski, a właściwie dwa jego skrzydła: południowe i wschodnie, w których urządzono m.in. sześć sal wykładowych, salę zajęć praktycznych i dwie izby biurowe. Czas pomiędzy ogłoszeniem naboru a rozpoczęciem zajęć przyszli uczniowie z pomocą rodziców i nauczycieli wykorzystali na oczyszczenie sal z powojennych pozostałości.

15 lutego 1945 r. młodzież podjęła naukę. Ta data została odnotowana również w kronice parafialnej. Gimnazjum rozpoczęło działalność pod egidą Spółdzielni Nauczycielsko-Oświatowej w Niepołomicach i nosiło nazwę Prywatne Gimnazjum Koedukacyjne Spółdzielni Nauczycielsko-Oświatowej w Niepołomicach. 21 lutego 1945 r.



Fot. archiwalne

o godzinie 16.00 odbyło się walne zebranie członków spółdzielni, a także pierwsze posiedzenie Rady Pedagogicznej.

Przez 80 lat pracy mury liceum opuściło wielu absolwentów, których obecnie można spotkać wśród samorządowców, pracowników urzędu miejskiego czy też w różnych zakładach pracy.

Na następnych stronach publikujemy rozmowy na temat czasów szkol-

nych z Zuzanną Polańską – nauczycielem historii, dyrektorem Zespołu Szkół im. Ojca Świętego Jana Pawła II oraz z Nikodemem Matuszykiem – absolwentem szkoły, a obecnie studentem zarządzania zasobami ludzkimi na Uniwersytecie Ekonomicznym w Krakowie.

**Lucyna NIEDBAŁA-TROJAN**

## Debata oksfordzka na święto patrona

Święto patrona obchodziła 25 listopada Szkoła Podstawowa z Oddziałami Integracyjnymi w Zabierzowie Bocheńskim im. Stefana Żeromskiego. Uczniowie odkrywali na nowo biografię pisarza oraz wyznawane przez niego wartości. Samorząd Uczniowski zorganizował dzień pełen wrażeń. Przygotowano krzyżówki i rebusy oraz wielkoformatową kolorowankę – portret Stefana Żeromskiego.

Jednym z najbardziej emocjonujących punktów była debata oksfordzka, w której zmierzyli się nauczyciele i uczniowie. Temat: „Czytanie lektur szkolnych przynosi więcej korzyści niż szkód”. Argumenty obu stron były mocne i dobrze przemyślane. Debata zakończyła się remisem.

### Izabela KORBUT

polonistka w Szkole Podstawowej z Oddziałami Integracyjnymi w Zabierzowie Bocheńskim



Fot. Jolanta Patka-Wysogład

# Powrót do klasy po latach

Zuzanna Polańska, nauczyciel historii, dyrektor Zespołu Szkół im. Ojca Świętego Jana Pawła II w Niepołomicach, opowiada o swoich szkolnych latach

**Julia SUROWIECKA:** Zacznijmy od samego początku... Co wpłynęło na Pani decyzję wyboru tej szkoły?

**Zuzanna POLAŃSKA:** Decyzja była dla mnie oczywista: będę kontynuować naukę w Niepołomicach. Nie było dobrego dojazdu do Krakowa, a była to jedyna szkoła średnia w okolicy. Do szkoły tej chodziła moja siostra, która była z niej bardzo zadowolona. Można powiedzieć, że to rodzinna tradycja.

**JS:** Kto był Pani wychowawcą?

**ZP:** Pani profesor Barbara Biedroń, uczyła biologii.

**JS:** Chodziła Pani na profil biologiczno-chemiczny?

**ZP:** Nie, gdy chodziłam do liceum, nie było klas profilowanych.

**JS:** Pamięta Pani jakieś śmieszne lub dramatyczne historie związane ze szkołą?

**ZP:** Oczywiście były takie. Dramatyczna dla nas, w tamtym czasie, była sytuacja, gdy postanowiliśmy pójść na wagary, oczywiście z matematyki. Matematykę mieliśmy na drugim piętrze i zanim zeszliliśmy do szatni na parter, już wszyscy wiedzieli, że idziemy na wagary. Łącznie z panią profesor, która ze srogą miną czekała na nas w szatni. Pokornie musieliśmy wrócić na lekcję, a jedynym wyjściem z tej sytuacji było kupienie na kolejną lekcję bukietu kwiatów w ramach przeprosin.

**JS:** Kara była surowa?

**ZP:** O, tak! Kartkówka! Jednak nie przeszkodziło nam to w kolejnej próbie ucieczki, tym razem udanej.

**JS:** Czy któryś z nauczycieli szczególnie zapadł Pani w pamięci?

**ZP:** Myślę, że najlepsze wspomnienia mam z panem profesorem Włodzimierzem Detmerem. Rozwijał w nas umiejętności sportowe, ale również wielką pasję do tego, żeby realizować swoje cele i wspólnie z zespołem.

**JS:** Czy któryś z nauczycieli zapadł Pani w pamięci negatywnie?

**ZP:** Nie, nie mam negatywnych wspomnień. Oczywiście perspektywa się



Fot. ze zbiorów Zespołu Szkół

zmienia. Często właśnie tych, którzy są najbardziej wymagający i postrzegani negatywnie, później, z biegiem lat, wspomina się czy docenia najbardziej.

**JS:** Jak wspomina Pani studniówkę?

**ZP:** Byłam z kolegą, który nie chodził tutaj do liceum. Był spoza Niepołomic. Bawiłam się bardzo dobrze, chociaż było to na sali gimnastycznej, na suficie była wojskowa siatka maskująca, siedzieliśmy przy szkolnych ławeczkach, a do tego jeszcze musieliśmy być ubrani na czarno albo na biało, sukienki obowiązkowo musiały być za kolanko.

**J.S.:** Ten chłopak to była licealna miłość?

**ZP:** Przez całe liceum była to moja wielka miłość, ale happy endem się to nie skończyło.

**JS:** Czy w szkole średniej myślała Pani, żeby wrócić tu za parę lat jako nauczyciel?

**ZP:** Tak! I spalić wszystkie dzienniki! (śmiech)

**JS:** Była Pani dobrą uczennicą?

**ZP:** Bardzo się angażowałam w życie szkoły, lubiłam to, działałam w samorządzie, natomiast uczniem byłam przeciętnym.

**JS:** W takim razie skąd pomysł powrotu do szkoły?

**ZP:** Po skończeniu studiów chciałam pracować ze starszą młodzieżą. Decy-

zja, żeby tu wrócić, była dla mnie naturalna. To było moje liceum, które mnie wychowało, więc powrót do niego był dla mnie taką podróżą sentymentalną.

**JS:** Jakie miała Pani hobby, ulubiony sposób spędzania czasu?

**ZP:** Film. W tamtych czasach nie było tylu kanałów, ale kino działało bardzo prężnie. Fascynacja filmem towarzyszyła mi przez całe liceum. Był jeszcze taki okres, w którym bardzo angażowałam się w harcerstwo. Rozwinęło to we mnie wiele umiejętności.

**JS:** Często wspomina Pani lata szkolne?

**ZP:** Tak, tym bardziej, że z wieloma osobami z tamtych lat współpracuję. Moimi zastępcami są moi koledzy, Ewa Fijał i Michał Glica. To były chyba dobre czasy, skoro wszyscy tutaj wróciliśmy.

**JS:** Jakie uczucia towarzyszyły Pani, gdy opuszczała Pani szkołę? Radość z zakończenia nauki w liceum, czy bardziej strach przed dorosłym życiem?

**ZP:** Wtedy była to wielka radość, że wreszcie jesteśmy dorośli, możemy robić wszystko, co chcemy. Później okazało się, że te lata licealne były najlepsze, beztroskie i miłsze niż ta wymarzona dorosłość. Życie wszystko zweryfikowało.

**Rozmawiała Julia SUROWIECKA**

uczennica Zespołu Szkół im. Ojca Św. Jana Pawła II w Niepołomicach

# Szkoła w czasach pandemii

O swoich latach spędzonych w Zespole Szkół im. Jana Pawła II opowiada Nikodem Matuszyk, student zarządzania zasobami ludzkimi na Uniwersytecie Ekonomicznym

**Julia SUROWIECKA:** Co wpłynęło na Twoją decyzję wyboru tej właśnie szkoły?

**Nikodem MATUSZYK:** Odległość od domu i to, że od dziecka mieszkam w Niepołomicach. Poza tym moi znajomi wybierali się do tej szkoły.

**JS:** Początki były trudne?

**NM:** Prawdę mówiąc, mało pamiętam z początków w liceum. Mój rocznik był tym, który pierwszą klasę zakończył pandemią. Szybko okazało się, że siedzenie w domu nie było dla nas korzystne. Porównuję siebie do siostry, która też chodzi do naszej szkoły i widzę, że ona ma więcej życia towarzyskiego. Nawiązała bliższe relacje z rówieśnikami niż ja.

**JS:** Kto był Twoim wychowawcą?

**NM:** Pani Joanna Firlit-Kot. Uczyła matematyki, chodziłem do klasy z rozszerzoną matematyką, geografią i językiem angielskim. Lekcje z panią profesor spowodowały, że zakochałem się w matematyce. Dzięki niej matematyka nie była dla mnie problemem.

**JS:** Czy te lekcje wspominasz najlepiej?

**NM:** Tak. Szczególnie przygotowania do matury. Te zajęcia były świetne, siedzieliśmy, rozmawialiśmy, a przy tym uczyliśmy się matematyki w ciekawy sposób.

**JS:** Udało Ci się zrealizować jakieś marzenia z czasów szkolnych?

**NM:** Oczywiście, na przykład udział w radzie młodzieżowej, bo bardzo interesowało mnie życie społeczne. Moje zainteresowania bardzo się zmieniły. W liceum byłem na ścisłym kierunku, za to studia wybrałem humanistyczne. Teraz organizuję juwenalia, robię różne projekty, koncerty i tym podobne.

**JS:** Czy zdarzyło ci się wagarować z przyjaciółmi?

**NM:** Nie... (*śmiech*). Oczywiście, że tak! Jednak nie mieliśmy dużego pola do popisu przez koronawirusa.

**JS:** Gdybyś mógł przeżyć jeden dzień z czasów szkolnych ponownie, który dzień byś wybrał?



Fot. ze zbiorów prywatnych

**NM:** Chętnie przeżyłbym ponownie wszystkie nasze wyjazdy do Dobczyc.

**JS:** Były to szkolne wyjazdy?

**NM:** Nie. Mieliśmy liczną ekipę i sami organizowaliśmy wyjazdy. Mój rocznik był pod tym względem pechowy. Z powodu pandemii praktycznie nie wyjeżdżaliśmy na wycieczki szkolne.

**JS:** Jak wspominasz swoją studniówkę?

**NM:** Nie miałem studniówki. Staraliśmy się ją zorganizować, chodziliśmy na lekcje tańca. Wszystko było zaplanowane, ale nastąpił wzrost zachorowań na COVID i wszystko zostało odwołane.

**JS:** Jakie miałeś hobby, ulubiony sposób spędzania czasu?

**NM:** Za czasów szkolnych bardzo dużo grałem w siatkówkę. Oprócz tego bardzo lubię tworzyć muzykę i nagrywać filmy.

**JS:** Jakie uczucia towarzyszyły Ci, gdy opuszczałeś szkołę? Radość, czy bardziej strach przed dorosłym życiem?

**NM:** Trochę smutek. Było wiadomo, że na studiach relacje będą inne, nie stworzy się tak zamkniętej społeczności. Nie wygląda to tak, jak w liceum, że jesteś w jednym miejscu: tu się bawisz, chodzisz na przerwę, śmiejesz się, robisz różne akcje. Wiedziałem, że idę na tę uczelnię sam, bez nikogo

znajomego. To nie był strach, bo bardzo lubię nowe wyzwania, ale raczej smutek, że coś się kończy.

**JS:** Gdybyś mógł się cofnąć do czasów licealnych, czy coś byś zmienił?

**NM:** Myślę, że bardziej bym rozwinął swoje poczucie humoru. Teraz w mojej grupie znajomych śmieszne jest to, że mam nieśmieszne żarty.

**JS:** Czy Twoim zdaniem warto iść na studia?

**NM:** Warto! Nawet o tym nie wiedząc, wybrałem studia, które mają bardzo luźną formę. Często w tygodniu mam dni wolne. Studia to bardzo dobry wybór, żeby rozwijać siebie. Nie zapomnijmy też o zniżkach studenckich...

**JS:** Co byś poradził obecnym uczniom?

**NM:** Bawcie się, bo społeczność w Zespole Szkół w Niepołomicach jest bardzo fajna i otwarta. Jest dużo ciekawych miejsc w szkole, gdzie można robić śmieszne rzeczy. Nauczyciele są wyjątkowi. Chcą was wspierać. Macie ciepłą, rodzinną atmosferę. Na studiach już tak nie jest. Jesteście skazani na siebie. Nie mówię, że na studiach będzie źle, ale na pewno inaczej.

**Rozmawiała Julia SUROWIECKA**

uczenica Zespołu Szkół im. Ojca Św. Jana Pawła II w Niepołomicach

# Buongiorno, Sicilia!



Fot. Katarzyna Grochot

Uczniowie zwiedzili m.in. katedrę z 1131 roku w Cefalù, zwanym Miastem Normanów, położonym ok. 50 km od Palermo

## Grupa uczniów z Zespołu Szkół im. Ojca Św. Jana Pawła II w Niepołomicach gościła w drugiej połowie listopada w Gangi na Sycylii (Włochy).

Wizyta w szkole partnerskiej została zorganizowana w ramach projektu finansowanego przez unijny program Erasmus+.

Młodzi niepołomiczanie wspólnie z uczniami ze szkoły w Gangi zwiedzili Palermo i Monreale. Mieli okazję spróbować sycylijskiego przysmaku – cannoli. Spędzili dzień z rodzinami swoich nowych kolegów, poznając lepiej ich tradycje i zwyczaje.

Podczas jednego ze spotkań zostali ugoszczeni przepięknym tortem.

W szkole w Gangi uczestniczyli w lekcjach, zaprezentowali naszą szkołę i zwyczaje polskie, wysłuchali koncertu w wykonaniu uczniów, wzięli udział w warsztatach tańca regionalnego. Zorganizowano także spotkanie z lokalnymi władzami.

**Przemek KOCUR**  
Referat Promocji i Kultury

Dzieci z gminnych przedszkoli (m.in. z Woli Batorskiej – na zdjęciu) wzięły 27 listopada udział w questach przyrodniczych i historycznych. Współorganizatorami projektu „Wyprawy odkrywców w przedszkolach” byli: Samorządowe Przedszkole nr 1 w Niepołomicach, Fundacja Mapa Polski i Fundacja Calamita. Jest on finansowany przez Ministerstwo Edukacji Narodowej, a jego celem jest pielęgnowanie ciekawości świata u dzieci, poprzez udział w questach i grach terenowych. Każde dziecko może się wcielić w tropiciela zagadek. W Niepołomicach uczniowie poszukiwali skarbów, odkrywając tajemnice Zamku Królewskiego i historię rynku. Na drugiej trasie, spacerując po Niepołomicznych Błoniach, przyjrzały się bliżej planecie Ziemi na modelu Układu Słonecznego.

**Przemek KOCUR**  
Referat Promocji i Kultury



Fot. Mateusz Piwoż

# Samorządy i gromady z Ukrainy korzystają z naszych doświadczeń

Dwie grupy przedstawicieli samorządów z Ukrainy gościły w listopadzie w Niepołomicach. Zapoznawali się z naszymi doświadczeniami w dziedzinie rozwoju gospodarczego, oświaty, kultury i życia społecznego.

Wizytę 20 przedstawicieli administracji i sołtysów gromad z obwodu charkowskiego zorganizowało Centrum Rozwoju Samorządu Lokalnego i Polsko-Ukraińskie Stowarzyszenie Agrarne. Od ponad 10 lat korzystają oni z doświadczeń polskich samorządów, w tym Niepołomic. Tym razem zapoznawali się z pracą instytucji oświatowych, kulturalnych i społecznych.

Kolejna grupa przyjechała pod koniec listopada. Tym razem spotkania skupiły się wokół rozwoju gospodarczego, planowania przestrzennego, pozyskiwania środków unijnych.

12 przedstawicieli lokalnych samorządów i organizacji pozarządowych z terenów południowo-wschodniej Ukrainy (obwód chersoński, zaporoski i doniecki) przyjechało na tygodniową wizytę studyjną w Krakowie i okolicach. Była ona realizowaną w ramach projektu „Ukraińskie społeczności lokalne wobec integracji europejskiej”, finansowanego ze środków National Endowment for Democracy (NED).

Projekt jest realizowany przez Fundację Edukacja dla Demokracji z War-



Fot. Daniel Mamala

Przedstawiciele administracji i sołtysów z obwodu charkowskiego podczas wizyty w Bibliotece Publicznej podarowali dyrektor Joannie Lebiest pamiątkowy, ręcznie zdobiony talerz

szawy oraz Access Point z Kijowa, a jego celem jest zapoznanie się z polskimi doświadczeniami związanymi z akcesją do UE i doświadczeniami wynikającymi z członkostwa w strukturach europejskich.

Podczas wizyty z Niepołomicach skupiono się na różnych aspektach rozwoju lokalnego, możliwego dzięki funduszom europejskim, w tym np. możliwości rewitalizacji służącej m.in. animacji lokalnej aktywności. Goście miały okazję zapoznać się z ciekawymi przykładami wykorzystania funduszy

w różnych sektorach edukacji, kultury i biznesu.

Obie grupy, po spotkaniach w Izbie Regionalnej – Centrum Organizacji Pozarządowych, odwiedziły Zespół Szkół im. Ojca Św. Jana Pawła II, Centrum Kształcenia Zawodowego i Ustawicznego, Małopolskie Centrum Dźwięku i Słowa oraz Bibliotekę Publiczną w Niepołomicach.

**Przemek KOCUR**

Referat Promocji i Kultury

Sylwia **GAJOWNIJK**

Fundacja Edukacja dla Demokracji

## Pierwsze miejsce na zwieńczenie Roku Patrona

Marcel Kurdziel, uczeń klasy VIII Szkoły Podstawowej im. Wincentego Witosa w Woli Batorskiej zdobył pierwsze miejsce w Ogólnopolskim Konkursie Historycznym „Wincenty Witos 1874-1945. Chłopski mąż stanu z Wierchostawic”.

W niedzielę 10 listopada w Wierchostawicach – rodzinnej miejscowości Witosa – pojawiło się 26 uczniów z całej Polski. Do części finałowej zakwalifikowało się jedynie siedmioro. Pierwsze miejsce zajął Marcel Kurdziel. Jego sukces jest dla całej szkoły, której patronem jest Wincenty Witos, wspnianym zwieńczeniem kończącego się 2024 roku. Decyzją Sejmu RP bieżący rok został ustanowiony rokiem tego polityka – w 150. rocznicę jego urodzin.

**Michał GOLONKA**

nauczyciel historii i języka polskiego w Szkole Podstawowej im. Wincentego Witosa w Woli Batorskiej



Fot. Robert Bryl

# Urodziłam się na zamku

W czwartkowy wieczór 21 listopada w Muzeum Niepołomickim odbył się wernisaż wystawy „Niepołomice. Miasto, czas i ludzie. Tutaj się urodziłam/-em”. To zwieńczenie wielomiesięcznej pracy i efekt współpracy pomiędzy muzeum, mieszkańcami oraz instytucjami.

Opracowanie istnienia Izby Porodowej w murach niepołomickiego zamku było wyzwaniem pod każdym względem i wymusiło wejście w szerszy kontekst historyczny. Wystawę podzielono na dwie przestrzenie czasowe. Pierwsza przeprowadza nas przez wiek XIX, ukazując niepołomickie akuszerki domowe, ich pracę i środowisko. Część druga pokazuje treści zebrane od mieszkańców, dotyczące funkcjonowania Izby Porodowej w zamku w latach 1952-1990.

Obraz tamtych czasów wizualizuje cykl reportaży z fotografii autorstwa krakowskiego fotografika, dziennikarza i fotoreportera Jerzego Szota oraz film ze wspomnieniami położnych, pacjentek czy sąsiada Izby – osób w różnym stopniu związanych z jej istnieniem i funkcjonowaniem.

Mimo wielu miesięcy poszukiwań, nie udało nam się natrafić na zdjęcie wnętrza niepołomickiej Izby Porodowej. Na podstawie dokładnych opisów położnych oraz pacjentek zdołaliśmy odtworzyć jej wnętrze przy pomocy narzędzia VR, czyli Wirtualnej Rzeczywistości. Gogle VR przenoszą użytkownika w tamto miejsce.

Wystawa będzie czynna do 30 marca 2025 roku. Można ją oglądać od wtorku do niedzieli w godz. 10.00-17.00.

Przygotowany został także podcast zatytułowany „Od akuszerki do Izby Porodowej”.

**Marzena WILCZYŃSKA**  
Muzeum Niepołomickie



Od lewej: prof. Dorota Matuszyk, dr Małgorzata Dziedzic, dr Kazimiera Płoch z Instytutu Pielęgniarstwa i Położnictwa Collegium Medicum UJ w Krakowie. Na postumencie widoczna torba niepołomickiej akuszerki Katarzyny Krzysztofiak, absolwentki (1937 r.) Szkoły Położnych w Krakowie



Otwarcie wystawy było okazją do wspomnień

Zdjęcia Katarzyna Dróżał



Superprodukcja audio przybliżająca pracę akuszerki i Izby Porodowej w Niepołomicach. Zeskanuj kod QR, żeby przejść do strony YouTube z nagraniem.

Polecamy odsłuch na głośnikach lub słuchawkach.



# Magiczny wieczór z Mikołajem

Tradycyjnie 6 grudnia setki dzieci z gminy Niepołomice spotkały się ze Świętym Mikołajem. To wspaniała okazja do wspólnych zdjęć, wymieniania uśmiechów i dzielenia się radością.

Na wiele tygodni wcześniej pomocnicy Mikołaja zaczęli przygotowywać paczki. Jednym z ich elementów była wyjątkowa gra karciana z obrazkami charakterystycznymi dla Niepołomic. Pojawiają się w niej: zabytki, fragmenty Puszczy Niepołomickiej, piłkarz, a nawet siostra zakonna ze Staniątek. W paczkach były też słodkości i frisbee, które – mamy nadzieję – ucieszą nie tylko najmłodszych.

Logistykę pakowania wzięli na siebie wolontariusze. Ogromne brawa i serdeczne podziękowania kierujemy do elfów Świętego Mikołaja z Zespołu Szkół im. Ojca Świętego Jana Pawła II w Niepołomicach, którzy przygotowali 1300 paczek i w piątek pomagali Mikołajowi wręczać je dzieciom.

Dziękujemy pani dyrektor, nauczycielkom i uczniom za wielkie serca i zaangażowanie! Kolejka do spotkania z Mikołajem była jak zawsze długa, ale czas biegł przyjemnie przy świątecznej muzyce i płasach na dziedzińcu. Na szczęście Mikołaj czekał do ostatniego dziecka i każdy wyszedł obdarowany.

**Marta MAKOWSKA**

Referat Promocji i Kultury



Zdjęcia Wojciech Borkowski



Zdjęcia Wojciech Borkowski

# 30 lat muzycznych podróży



Koncert kończący rok jubileuszowy z okazji 30-lecia działalności artystycznej chóru Cantata odbył się 30 listopada w Piwnicy Gotyckiej Zamku Królewskiego w Niepołomicach. Cantata wystąpiła w towarzystwie kwartetu Comitante pod dyrekcją Maksymiliana Żelaznego oraz zaprzyjaźnionego Jędrzejowskiego Chóru Miejskiego pod dyrekcją Alicji Gaweł-Kramarz.

Jubileusz 30-lecia jest dla chórzystów okazją do wspomnienia wielu koncertów, muzycznych podróży i niezapomnianych chwil. Z wielkim

entuzjazmem spoglądają oni również w przyszłość, bo zespół wciąż rozwija się i zachwyca swoim repertuarem.

Początki Cantaty sięgają 1994 roku,

kiedy z inicjatywy Aleksandry Polak powstał amatorski chór zrzeszający pasjonatów muzyki z Niepołomic. Od samego początku stawiał sobie ambitne cele artystyczne pod okiem znanego krakowskiego dyrygenta Bogusława Grzybka, który pracował z nim ponad 26 lat. Następnie batutę przejął prof. Monika Bachowska.

Od dwóch lat chórem dyryguje Maksymilian Żelazny – młody, utalentowany absolwent Akademii Muzycznej w Krakowie. Wniósł on do zespołu nowe spojrzenie i energię.

Organizacja prób otwartych oraz warsztatów w niepołomiczym zamku to tylko niektóre z inicjatyw podejmowanych przez chór pod okiem nowego dyrygenta w celu przyciągnięcia nowych członków i podnoszenia artystycznych kwalifikacji. To także doskonała okazja dla miłośników śpiewu, aby dołączyć do zespołu.

Dbalność o nieustanny rozwój, poszerzanie repertuaru i doskonalenie umiejętności wokalnych sprawiają, że Cantata jest często nagradzana na przeglądach i konkursach, w których bierze udział. To motywuje do dalszej pracy i do stawiania sobie jeszcze ambitniejszych celów.

Tylko w ostatnich pięciu latach chór zdobył między innymi:

– Srebrną Longę podczas konkursu Muzyki Dawnej w Poznaniu,



Zdjęcia: ze zbiorów chóru Cantata

Na koncercie jubileuszowym nie mogło zabraknąć urodzinowego tortu

# Miejskiego Chóru Cantata

– Dwukrotnie Srebrny Dyplom na Międzynarodowym Festiwalu Kołęd i Pastoralek w Rzeszowie,

– Srebrne Pasma na Ogólnopolskim Festiwalu Pieśni Patriotycznych w Poznaniu.

W 2023 roku chór Cantata wziął udział w prestiżowym 61. Międzynarodowym Festiwalu Moniuszkowskim w Kudowie-Zdroju. Występ na tej scenie był niezwykle przeżywcim i potwierdzeniem wysokiego poziomu artystycznego zespołu.

W maju 2024 r. Cantata na zaproszenie węgierskiego chóru udała się do Tokaju. Koncerty w tym słynnym regionie winiarskim były nie tylko muzycznym świętem, ale także okazją do spotkań z przyjaciółmi i kolegami po fachu. W sierpniu z kolei chór dał koncerty w Siguldzie i Rydze w Łotwie. Spotkały się one z entuzjastycznym przyjęciem publiczności, a chórzyci mieli okazję poznać lokalną kulturę i muzykę.

Koncert jubileuszowy, który odbył się w ostatnim dniu listopada w zamkowych piwnicach, zgromadził miłoś-



Koncert jubileuszowy Cantata zaśpiewała w Piwnicy Gotyckiej Zamku Królewskiego

śników muzyki chóralnej, przyjaciół, sympatyków oraz przedstawicieli władz. Oprócz muzyki klasycznej rozbrzmiewały dźwięki muzyki patriotycznej i rozrywkowej. Cantata zaśpiewała też premierowo utwór *Exultate, jubilate*, skomponowany przez Mariusza Kramarza specjalnie na jej jubileusz.

Koncert był okazją do podsumowania dotychczasowej działalności oraz

do wyrażenia wdzięczności wszystkim, którzy przyczynili się do tego, że mogliśmy przez te lata rozwijać naszą pasję do muzyki. Serdecznie dziękujemy wszystkim osobom i instytucjom, które towarzyszyły nam na tej muzycznej drodze, trwającej już 30 lat.

**Anna PTASZNIK**  
prezes Miejskiego Chóru Cantata

## Wyśpiewali Srebrne Pasma

W trzecią sobotę listopada 2024 roku odbył się III Ogólnopolski Festiwal Chóralny Pieśni Patriotycznej *Musica Patriae* w Poznaniu. Przesłuchania konkursowe 18 chórów z całej Polski odbyły się w kościele pw. św. Jerzego.

Zaprezentowaliśmy pięć utworów: *Ej, dziewczyno* Stanisława Niewiadomskiego, *Moja piosenka* Józefa Świdra, *Modlitwa obozowa i Bogarodzico, dziewczico* w opracowaniu Bogusława Funga oraz *Ojciec nasz* Stanisława Moniuszki. Wyśpiewaliśmy Srebrne Pasma w kategorii chóry kameralne, uzyskując 82 punkty i puchar Prezesa Wielkopolskiego Związku Chórów i Orkiestr, Tadeusza Paprockiego.

Wyróżnienie to jest potwierdzeniem efektów, jakie przynosi systematyczna praca podczas prób pod okiem dyrygenta Maksymiliana Żelaznego. Jak zawsze udział w konkursie dostarczył nam nowych doświadczeń i możliwości posłuchania innych zespołów prezentujących bardzo wysoki



Fot. ze zbiorów chóru

poziom pod względem śpiewu i doboru repertuaru.

Dla Cantata to kolejna wielka uczta muzyczna i ważna lekcja, która mobilizuje do jeszcze większego zaangażowa-

nia w pracę, dalszego rozwoju i przyswajania nowego repertuaru.

**Anna PTASZNIK**  
prezes Miejskiego Chóru Cantata

# Opowieści o naszych babkach

Około 150 osób uczestniczyło w spotkaniu z Joanną Kuciel-Frydryszak, autorką niezwyklego reportażu historycznego *Chłopki. Opowieść o naszych babkach*, które odbyło się 13 listopada w niepołomiczym zamku.

Książka została uznana przez krytyków, czytelników oraz media za jedną z najważniejszych w 2023 roku. Znalazła się wśród 20 książek nominowanych do Literackiej Nagrody Nike. Do dzisiaj osiągnęła nakład 500 tys. egzemplarzy.

Joanna Kuciel-Frydryszak pochodzi z Dolnego Śląska. Z wykształcenia jest polonistką, a z zawodu dziennikarką. Spod jej pióra wyszły dwie książki biograficzne: *Słonimski. Heretyk na ambonie* i biografia Kazimierzy Hłakowiczówny – "Hła". Jest też autorką książki dokumentalnej *Służące do wszystkiego* – o codziennych losach tysięcy dziewczynek i kobiet, które służyły u bogatych obywateli w okresie międzywojennym.

Czytelniczym fenomenem okazała się jej najnowsza książka pt. *Chłopki*. To opowieść o życiu i sytuacji społecznej kobiet wiejskich w Polsce w latach 20. i 30. Nie znajdziemy tu opisów sielskiego życia, obyczajów, folkloru. Czytelnik dostaje dosadny, realistyczny obraz ciężkiego życia i dramatycznych losów wiejskiej kobiety.

Mieszkanki wsi były od najmłodszych lat podporządkowane ojcom, braciom, mężom. Miały być ciche, potulne, bogobojne, poddane zasadom patriarchy. Od dzieciństwa stykały się z ciężką, fizyczną pracą w polu, gospodarstwie i domu.

Były ofiarami ciemnoty, zabobonu oraz zaniedbania zdrowotnego i edukacyjnego. Pozbawiono je szacunku, godności oraz prawa do własnego zdania. Nierzadko były zmuszane do małżeństwa, doznawały przemocy fizycznej i seksualnej.

Autorka podkreślała, że nie miała intencji nikogo oskarżać czy krytykować. Postanowiła napisać publikację, będącą świadectwem ówczesnej rzeczywistości. Jej zadaniem było ocalenie wspomnień o naszych prababkach i przodkiniach.

Podczas spotkania wywiązała się interesująca dyskusja między autorką a publicznością. Uczestnicy zgodnie stwierdzili, że książka stała się dla nich inspiracją do poszukiwania wiedzy o minionych pokoleniach, odkrywania rodzinnych historii, zro-



Fot. Agnieszka Grab

zumienia postaw życiowych kobiet tamtej epoki.

Organizatorami wydarzenia byli Biblioteka Publiczna w Niepołomicach i Zamek Królewski w Niepołomicach. Po jego zakończeniu każdy z uczestników mógł kupić książkę, otrzymać dedykację oraz zrobić wspólne zdjęcie.

**Marta PIOTROWSKA**

Biblioteka Publiczna w Niepołomicach

19 GRUDNIA GODZ. 16:00 PIEKARNIA SZTUKI

## BIESIADA Z SERCA KAŻDY JEST DAREM

SPOTKANIE ŚWIĄTECZNO - OPŁATKOWE  
DEDYKOWANE OSOBOM NIEPEŁNOSPRAWNYM  
Z ZAPROSIENIEM LOKALNEJ SPOŁECZNOŚCI NIEPOŁOMIC

Przystań  
JJ WEDDING & DECOR  
MŁODZIEŻ Z PASJĄ  
WARSZTATY  
I WOLONTARIAT  
KKN  
NIEPOŁOMICE  
PIEKARNIA SZTUKI

# Muzyczne kadry z wojennych lat

Zespół Wokalny Pro Gaudio, działający w ramach Niepołomickiego Towarzystwa Muzycznego pod kierownictwem artystycznym Zbigniewa Huptysia, zaprosił widzów na nowy program, oparty głównie o muzykę z filmów o tematyce wojennej.

W niedzielę 10 listopada Piwnica Gotycka Zamku Królewskiego w Niepołomicach wypełniła się do ostatniego krzesła. Widownia miała okazję posłuchać niezapomnianych piosenek z filmów: *Prawo i pięść*, *Stawka większa niż życie* czy *Zakazane piosenki*.

Zespół Pro Gaudio wzbogacił się ostatnio o głosy męskie, które we wszystkich chórach są bardzo poszukiwane. Zaprezentował kilka utworów w wykonaniu samych panów. Sięgnął też do mniej u nas znanych pozycji, jak choćby *We'll meet again* legendarnej pieśniarki angielskiej Very Lynn, w którą wcieliła się solistka Izabela Król.

Gościem specjalnym koncertu był Jan Piwowarczyk, czarujący publiczność swoim niepowtarzalnym, jazzującym barytonem. Przy fortepianie towarzyszył zespołowi i solistom Szczepan Tesarowicz.

Koncert wzbogaciły recytacje aktorów ze staniąteckiej formacji teatralnej



Fot. Janusz Jagła

ASA – Pauliny Cichy i Tomasza Włodarskiego.

Wykonany na koniec utwór *It's a long, long way to Tipperary* znalazł się w programie koncertu na życzenie jednego z sympatyków. Napisaną na początku XX w. pieśń irlandzkich robotników pracujących w Londynie, wyrażającą tęsknotę za małym miasteczkiem i dziewczynami, które w nim zostały, przerobioną na marsza, uznano za ofi-

cialny marsz wojskowy armii Wielkiej Brytanii obu wojen światowych.

Kierownik artystyczny Pro Gaudio, Zbigniew Huptyś rozpiął aranżację na zespół i solistę i w ten sposób powstał przebój, który zapewne na stałe wejdzie do repertuaru zespołu.

**Teresa URBAN**

prezes  
Niepołomickiego Towarzystwa Muzycznego

## Kwiaty źródłem zachwyty i inspiracji



Fot. Agnieszka Grab

Wystawę malarstwa Ewy Kursy, zatytułowaną „Moje kwiaty”, otwarto 7 listopada w Bibliotece Publicznej w Niepołomicach. Przez cały miesiąc odwiedzający mogli oglądać kilkadziesiąt obrazów, głównie przedstawiających kwiaty – ukochany motyw artystki.

Ewa Kursa jest absolwentką Liceum Sztuk Plastycznych w Nowym Wiśniczu na kierunku ceramika. Jej droga artystyczna zaczęła się od dziecięcych rysunków, wiodła przez pracę dekoratorki i prowadzenie pracowni ceramicznych, aż po długą współpracę z krakowskimi domami kultury i teatrami. Po przejściu na emeryturę i powrocie do Niepołomic, oddała się z pasją malowaniu. Jak sama przyznaje, kwiaty zawsze były dla niej źródłem zachwyty i inspiracji. W swoich obrazach stara się uchwycić ich piękno, bogactwo kolorów i różnorodność kształtów.

Jedną z wyróżniających się prac jest *Wielotwarz*, która przyciąga uwagę intrygującą kompozycją. Artystka przedstawia niezwykłą mozaikę ludzkich twarzy, które wydają się wylaniać z tła.

**Agnieszka GRAB**

Biblioteka Publiczna w Niepołomicach

# Zabrzmiały piosenki francuskie

W sobotę 23 listopada w Komnacie Akustycznej Zamku Królewskiego w Niepołomicach odbył się Koncert Piosenki Francuskiej, zorganizowany przez Towarzystwo Miłośników Muzyki i Śpiewu im. Stanisława Moniuszki z Niepołomic.

Gwiazdą koncertu była utalentowana niepołomiczanka Emilia Azierska, która łączy muzykę klasyczną z jazzem. Jest studentką filologii francuskiej na Uniwersytecie Jagiellońskim oraz Akademii Muzycznej w Łodzi na wydziale jazzu. Towarzyszyli jej: na fortepianie Jerzy Sobeńko, prezes Polskiego Towarzystwa Strausowskiego, na akordeonie – Wiesław Dziedziński, na kontrabasie i gitarze basowej – Robert Klepacz.

Niepołomiczanie oraz zaproszeni goście usłyszeli znane francuskie piosenki, m.in.: *Hymne a l'amour*, *La vie en rose* i *Non, je ne regrette rien* Edith Piaf, *Les feuilles mortes* Yvesa Montanda, *La sein* Vanessy Paradis, *Je n'ai que mon ame* Natashy Saint-Pier czy *Après toi* Vicky Leandros. Talent i elegancja Emilii Azierskiej oraz sposób wykona-



Fot. Jolanta Warjan

nia utworów wzbudziły podziw i uznanie słuchaczy.

Koncert uzupełnił występ Zespołu Kameralnego Pro Arte, działającego w ramach Towarzystwa Miłośników Muzyki i Śpiewu im. Stanisława Moniuszki, który wykonał pieśń *Plaisir d'amour* w opracowaniu Jerzego So-

beńki – na chór, w języku francuskim i polskim ze słowami Wisławy Szymborskiej.

**Urszula BORZĘCKA**

**Wanda PILCH-DOBROWIECKA**

Towarzystwo Miłośników Muzyki i Śpiewu im. Stanisława Moniuszki w Niepołomicach

## Przestrzeń dla marzeń i siły

17 listopada Małopolskie Centrum Dźwięku i Słowa w Niepołomicach wypełniło się pozytywną energią i rozmowami o zdrowiu, pracy oraz spełnianiu marzeń. Wszystko za sprawą tegorocznej edycji Forum Kobiet, zorganizowanej przez Spółdzielnię Myśli Kobiecej oraz inicjatywę jej, *Siostró!*

Głównym punktem programu była prelekcja Agi Szuścik, która w swoim wystąpieniu „Od raka do sukcesu” opowiedziała o walce z chorobą nowotworową oraz drodze do osobistej i zawodowej przemiany. Edukatorka i influencerka tłumaczyła, jak wielkie znaczenie ma dla niej edukacja środowiska medycznego w kwestii doświadczeń pacjentów. Podzieliła się również praktycznymi wskazówkami dotyczącymi profilaktyki zdrowotnej i troski o własny dobrostan.

Na scenie pojawiły się kobiety, które nie boją się przełamywać stereotypów. Wśród nich były przedstawicielki zawo-



Fot. Kamila Szymańska

dów tradycyjnie uważanych za męskie takich jak: piłkarka, strażaczka czy soltyska, a także kobiety, które wybrały nowoczesne ścieżki kariery. Był też czas na zadawanie pytań i mniej oficjalne dyskusje.

*Zadanie Forum Kobiet zostało zrealizowane przy wsparciu finansowym gminy Niepołomicze.*

**Sylwia BARTOŁD**

Stowarzyszenie Spółdzielnia Myśli Kobiecej

## Ponad 600 osób na Dniu Otwartych Muzeów



Fot. Muzeum Niepołomickie

Już po raz 16. Muzeum Niepołomickie wzięło udział w Dniu Otwartym Muzeów Krakowskich zorganizowanym w połowie listopada. Mali miłośnicy przyrody zgromadzili się w Gabinetcie Mistrza Fotografii, żeby uczestniczyć w zajęciach zatytułowanych „Zimowy sen w przyrodzie na fotografiach Włodzimierza Puchalskiego”. Dorośli, wraz z Dorotą Dec, kustosz wystawy „Teatrum Pictorium – Teatr Malarstwa. Spotkania”, odbyli podróż wokół dzieł najznakomitszych twórców sztuki europejskiej. Do zwiedzania udostępniono też wystawy stałe: „Sukiennice w Niepołomicach 2” ze zbiorów Muzeum Narodowego w Krakowie, kaplicę zamkową, sale łożeckie i wystawę „Niepołomice. Miasto, czas i ludzie”. Muzeum odwiedziło w tym dniu ponad 600 osób.

MN

## 11 Festiwal Literatury dla Dzieci

**Biblioteka Publiczna w Niepołomicach oraz jej filia w Podłężu gościły wyjątkowych twórców. 11 Festiwal Literatury dla Dzieci to dwa dni pełne inspirujących spotkań, kreatywności i ważnych rozmów.**

14 listopada w niepołomickiej bibliotece odbyły się warsztaty dla uczniów klasy trzeciej Szkoły Podstawowej nr 2 z Niką Jaworowską-Duchlińską – scenografką, kostiumografką oraz ilustratorką, znaną m.in. z popularnej serii o kurach autorstwa Justyny Bednarek. Dzieci dowiedziały się, jak przedstawiać emocje za pomocą kilku prostych kresek, a także stworzyły swoje autorские „kurze” portrety.

Tego samego dnia uczniowie Szkoły Podstawowej nr 4 gościli Łucję Malec-Kornajew, autorkę książki *Złoty pociąg i inne największe zagadki historii sztuki w Polsce*. Pisarka zaprosiła dzieci do przeżywania przygód z Fishką – najsłynniejszą polską detektyw tajemnic sztuki.

15 listopada w filii biblioteki w Podłężu odbyło się spotkanie z Bogusiem Janiszewskim – autorem popularnonaukowych książek dla dzieci i młodzieży. Jego gośćmi byli uczniowie klas siódmych ze



Dzieci stworzyły swoje „kurze” portrety

Fot. ze zbiorów Biblioteki Publicznej

Szkoły Podstawowej w Podłężu. Spotkanie skupiło się na jego publikacji *Książka o narkotykach – nieporadnik*, która w przystępny sposób opowiada o substancjach psychoaktywnych, ich działaniu i zagrożeniach. Autor zaprosił młodzież

do rozwiązania testu związanego z problematyką publikacji, co wywołało burzliwą dyskusję na temat uzależnień.

**Anna URBANEK  
Justyna ŻAK**

# Kino WAŻKA | REPERTUAR | Grudzień



## 15 grudnia, niedziela

11:00 KINA I YUK (dubbing) | +6 lat  
13:00 RENIFER NIKO I ZAGINIONE SANIE MIKOŁAJA (dubbing) | +6 lat  
15:00 TREFLIKI RATUJĄ ŚWIĘTA | +4 lata  
16:15 MINGHUN | +12 lat  
18:15 PRAWDZIWI BÓL (napisy) | +13 lat

## 16 grudnia, poniedziałek

15:30 RENIFER NIKO I ZAGINIONE SANIE MIKOŁAJA (dubbing) | +6 lat  
17:15 KINA I YUK (dubbing) | +6 lat  
19:15 MINGHUN | +12 lat

## 17 grudnia, wtorek

15:30 KINA I YUK (dubbing) | +12 lat  
17:15 RENIFER NIKO I ZAGINIONE SANIE MIKOŁAJA (dubbing) | +6 lat  
19:15 MINGHUN | +12 lat

## 18 grudnia, środa

16:00 RENIFER NIKO I ZAGINIONE SANIE MIKOŁAJA (dubbing) | +6 lat  
18:00 MINGHUN | +12 lat | KLUB FILMOWY SENIORA  
20:00 PRAWDZIWI BÓL (napisy) | +13 lat | KLUB FILMOWY WAŻKA

## 19 grudnia, czwartek

15:30 KINA I YUK (dubbing) | +6 lat  
17:15 RENIFER NIKO I ZAGINIONE SANIE MIKOŁAJA (dubbing) | +6 lat  
19:15 MINGHUN | +12 lat

## 20 grudnia, piątek

15:30 KACPER I EMMA. TAJEMNICA ATLANTYDY (dubbing) | +4 lata  
17:15 ELFY RATUJĄ ŚWIĘTA (dubbing) | +4 lata  
19:00 DIABEŁ | +15 lat

## 21 grudnia, sobota

11:00 ELFY RATUJĄ ŚWIĘTA (dubbing) | +4 lata  
13:00 KACPER I EMMA. TAJEMNICA ATLANTYDY (dubbing) | +4 lata  
15:00 TREFLIKI RATUJĄ ŚWIĘTA | +4 lata  
16:30 DIABEŁ | +15 lat

## 22 grudnia, niedziela

11:00 ELFY RATUJĄ ŚWIĘTA (dubbing) | +4 lata  
13:00 KACPER I EMMA. TAJEMNICA ATLANTYDY (dubbing) | +4 lata  
15:00 TREFLIKI RATUJĄ ŚWIĘTA | +4 lata  
16:30 DIABEŁ | +15 lat

## 23 grudnia, poniedziałek

15:00 ELFY RATUJĄ ŚWIĘTA (dubbing) | +4 lata  
17:00 KACPER I EMMA. TAJEMNICA ATLANTYDY (dubbing) | +4 lata  
19:00 DIABEŁ | +15 lat

## 27 grudnia, piątek

15:45 ZIMA MAMY MU (dubbing) | +4 lata  
17:15 HERE. POZA CZASEM (napisy) | +13 lat  
19:30 W POKOJU OBOK (napisy) | +18 lat

## 28 grudnia, sobota

11:00 ZIMA MAMY MU (dubbing) | +4 lata  
13:00 KLEKS I WYNAŁAZEK FILIPA GOLARZA | +7 lat | PRZEDPREMIERA  
16:00 HERE. POZA CZASEM (napisy) | +13 lat  
18:30 W POKOJU OBOK (napisy) | +18 lat

## 29 grudnia, niedziela

11:00 ZIMA MAMY MU (dubbing) | +4 lata  
13:00 KLEKS I WYNAŁAZEK FILIPA GOLARZA | +7 lat | PRZEDPREMIERA  
16:00 W POKOJU OBOK (napisy) | +18 lat  
18:30 HERE. POZA CZASEM (napisy) | +13 lat

## 30 grudnia, poniedziałek

15:30 ZIMA MAMY MU (dubbing) | +4 lata  
17:00 HERE. POZA CZASEM (napisy) | +13 lat  
19:15 W POKOJU OBOK (napisy) | +18 lat



KUP BILET  
ON-LINE

Kino WAŻKA |  
Niepołomice MCDIS  
ul. Zamkowa 4, wejście B



Here: Poza czasem - premiera 27 grudnia

Diabeł - grymy 20-23 grudnia

W pokoju obok - premiera 27 grudnia

Renifer Niko i zaginione Sanie Mikołaja - grymy od 13 grudnia

Minghun - grymy od 13 grudnia

Kleks i wynalazek Filipa Golarza grymy 28 i 29 grudnia przedpremierowo i premierowo od 10 stycznia



# Nie ma sytuacji bez wyjścia

W niedzielne popołudnie 24 listopada w Małopolskim Centrum Dźwięku i Słowa odbył się spektakl teatralny w wykonaniu społeczności Domu dla Niewidomych Mężczyzn im. Matki Elżbiety Czackiej w Niepołomicach.

Akcja przedstawienia rozgrywa się w Kwietnikowie – mieście pełnym kwiatów i szczęśliwych ludzi. Wyjątkowość tego miejsca trwa jednak tylko do czasu. Kłopoty rozpoczynają się wraz z nadejściem ludzi, którzy psują dotychczasową sielankę. Na szczęście wszystko, co zostało popsute, można naprawić, ponieważ nie ma sytuacji bez wyjścia – i z takim przesłaniem pozostawiło nas to widowisko.

Gratulacje dla wszystkich niewidomych aktorów, którzy wywarli na publiczności ogromne wrażenie swoim zaangażowaniem i interpretacją tekstu. Słowa najwyższego uznania należą się również osobom odpowie-



Fot. Jędrzej Krzyszkowski

dzialnym za przygotowanie i realizację tego przedsięwzięcia: księdzu Jackowi Ponikowskiemu, reżyserce Ewie Mitoń, autorowi scenariusza Marcinowi Kobierskiemu oraz koordynatorce Elżbiecie Kumor.

Na spektakl zaprosiło Pole Kultury Samorządowa Instytucja Kultury Miasta i Gminy Niepołomice.

**Klaudia WOJENKA**  
Pole Kultury

# Arabeska na Turnieju Princess Cup

14 zawodniczek z Klubu Arabeska Niepołomice wzięło udział w Turnieju Princess Cup, który odbył się 23 listopada w Ząbkowicach Śląskich.

Gimnastyczki zaprezentowały wysoki poziom umiejętności, startując w układach z obręczą, piłką, maczu-

gami oraz bez przyboru. W zawodach wzięło udział ogółem ponad 400 zawodniczek z całej Polski.

*Wyjazd na turniej wsparła gmina Niepołomice.*

**Agnieszka BARTOSZEWSKA**

## Wyniki zawodniczek Arabeski

### 2016 Obręcz

Natalia Rudnik – 3 miejsce

### 2016 TA

Amelka Ogórek – 1 miejsce

### 2014 C Obręcz

Aleksandra Karpisz – 2 miejsce

### 2014 C light Przybór

Zuzanna Kurdziel – 1 miejsce

### 2013 C Piłka

Nikola Rudnik – 1 miejsce

Magda Kusion – 2 miejsce

### 2013 Maczugi

Hanna Mączyńska – 1 miejsce

Inga Zajac – 3 miejsce

### 2011 B light (dwa układy)

Aleksandra Daniec i Izabela Piekarczuk – 2 miejsce

Kamila Jaworska – 3 miejsce

### 2010 Obręcz

Natalia Gadowska – 3 miejsce

### 2009 Obręcz

Milena Zajac i Zuzanna Garbacz – 2 miejsce



Fot. Marcin Włodarczyk

# Akademia Wdzięczności w Woli Zabierzowskiej

**W niedzielę 17 listopada w Domu Kultury w Woli Zabierzowskiej odbyła się Akademia Wdzięczności.**

Złote gody świętowali: Stanisława i Julian Karasińscy, Danuta i Alojzy Toroniowie, Anatolia i Jerzy Dziadoniowie, Halina i Izydor Batkowie, Krysztyna i Jan Domagałowicze, Danuta i Jan Zmudzczy, Emilia i Jan Grodowscy, Janina i Ryszard Wilkoszowie.

Srebrne gody obchodzili: Barbara i Tomasz Widłowie, Renata i Rafał Dań-

cowie, Marzena i Stanisław Kozikowie, Edyta i Jarosław Bożkowie.

Gratulacje jubilatów złożyli przedstawiciele władz gminy, instytucji, lokalnych społeczności i kół gospodyń wiejskich. Wystąpiła szkolna grupa teatralna. O miłości z nutą nostalgii zaśpiewała Magdalena Starzec przy akompaniamencie Mieczysława Starca i Tomasza Chorzalskiego.

**Klaudia WOJENKA**

Pole Kultury



## Zgłoszenia par jubileuszowych

Urząd Stanu Cywilnego w Niepołomicach prosi o zgłaszanie do 31 stycznia 2025 roku par małżeńskich, które zawarły związek małżeński w 1975 roku i przeżyły wspólnie 50 lat.

Można to zrobić:

- osobiście w Urzędzie Stanu Cywilnego, Plac Zwycięstwa 13, parter, pokój nr 2,
- telefonicznie pod nr. 12 250 94 05.

Zgłoszenie będzie podstawą wystąpienia z wnioskiem do Prezydenta RP o nadanie medalu za długoletnie życie małżeńskie. Zgłoszenia dokonane po 31 stycznia 2025 roku będą rozpatrywane w 2026 roku.

**Kierownik  
Urzędu Stanu Cywilnego**

## Sprostowanie

W wydaniu 9/355 z listopada 2024 roku w tekście *Wielcy Romantycy na Zamku* mylnie podpisaliśmy zdjęcie jako zespół Pro Gaudio. Tymczasem był to zespół Pro Arte. Zainteresowanych przepraszamy.



Państwo Halina i Izydor Batkowie świętują w tym roku złote gody

## Spotkanie seniorów

Z okazji Dnia Seniora w Izbie Regionalnej – Centrum Organizacji Pozarządowych odbyło się spotkanie Stowarzyszenia Niepołomiczanie.

Oprawę muzyczną zapewniły Paulina Cichy oraz DJ Zosia. Było również wspólne śpiewanie z zespołem Niepołomiczanie. Ponieważ spotkanie wypadło blisko wieczoru andrzejkowego, nie mogło zabraknąć wróżb i tańców.

Zadanie „Spotkania i warsztaty wokalne zespołu Niepołomiczanie” jest realizowane przy wsparciu finansowym gminy Niepołomicze.

**Paweł PAWŁOWSKI**  
Fundacja Lepsze Niepołomicze



Fot. Paweł Pawłowski

# Małopolski Tele Anioł 2.0

Samorząd województwa małopolskiego realizuje projekt Małopolski Tele Anioł 2.0. Jego głównym celem jest poprawa jakości życia i zwiększenie poczucia bezpieczeństwa osób potrzebujących wsparcia w codziennym funkcjonowaniu. W praktyce chodzi o usługi opiekuńcze i sąsiedzkie w miejscu zamieszkania, usługi wykorzystujące nowoczesne technologie (teleopiekę i telemedycynę) i opiekę wytchnieniową.

Projekt jest skierowany do mieszkańców w Małopolsce:

- osób potrzebujących wsparcia w codziennym funkcjonowaniu,
- opiekunów faktycznych osób potrzebujących wsparcia w codziennym funkcjonowaniu.



Fot. Urząd Marszałkowski Województwa Małopolskiego

## W ramach projektu:

- utworzono Centrum Teleopieki zapewniające wszystkim uczestnikom możliwość całodobowego przekazania informacji i wezwania pomocy w przypadku zagrożenia życia, zdrowia lub bezpieczeństwa,
- 8000 osób otrzyma bezpłatnie opaskę bezpieczeństwa z przyciskiem SOS,
- 2500 osób otrzyma dodatkowe wsparcie w postaci usług opiekuńczych oraz sąsiedzkich usług opiekuńczych świadczonych w miejscu zamieszkania,
- 300 osób korzystających z usług teleopiekuńczych zostanie objętych pilotażem usług telemedycznych,
- 150 opiekunów faktycznych osób z niepełnosprawnością otrzyma wsparcie w postaci usług opieki wytchnieniowej oraz poradnictwa specjalistycznego (rekrutacja prowadzona jest od 1 września 2024 r.),
- organizowane są szkolenia dla opiekunów oraz sąsiadów w zakresie usług opiekuńczych dla podopiecznych projektu.

## Rekrutacja

Rekrutacja prowadzona jest w sposób ciągły do wyczerpania miejsc. Osoby zainteresowane udziałem mogą złożyć formularz zgłoszeniowy:

– **za pośrednictwem poczty tradycyjnej lub firmy kurierskiej na adres:**

Urząd Marszałkowski Województwa Małopolskiego

Departament Zdrowia, Rodziny, Równego Traktowania i Polityki Społecznej

ul. Raclawicka 56, 30-017 Kraków

z dopiskiem „Rekrutacja – Małopolski Tele-Anioł 2.0”

– **osobiście, w dni robocze od poniedziałku do piątku, w godzinach 8:00-16:00, na Dzienniku**

**Podawczym Urzędu Marszałkowskiego Województwa Małopolskiego w jednym z dwóch miejsc:**

– ul. Raclawicka 56, Kraków (parter) lub – ul. Basztowa 22, Kraków (parter).

**Do formularza zgłoszeniowego nie należy dołączać żadnych dodatkowych dokumentów.**

## Biuro projektu

Departament Zdrowia, Rodziny,

Równego Traktowania

i Polityki Społecznej

Urząd Marszałkowski

Województwa Małopolskiego

ul. Raclawicka 56, Kraków

1 piętro, pokój nr 122,

tel. 12 61-60-611

(poniedziałek – piątek

w godz. 8.00-15.00)

teleopieka@umwm.malopolska.pl

**Profil na Facebooku**

facebook.com/teleaniol

**Szczegółowe informacje oraz formularze można pobrać na stronie:**

<https://www.malopolska.pl/malopolski-teleaniol-2/rekrutacja>

**Informacji udziela również**

**Miejsko-Gminny Ośrodek Pomocy**

**Społecznej w Niepołomicach**

ul. Bocheńska 26, Niepołomice

tel. 12 284-87-25

Województwo Małopolskie realizuje projekt w partnerstwie z Caritas Archidiecezji Krakowskiej, Caritas Diecezji Kieleckiej oraz Stowarzyszeniem Europejski Instytut Rozwoju Regionalnego z Suchej Beskidzkiej.

Okres realizacji: 23 lutego 2024 r. – 30 czerwca 2029 r.

Wartość projektu: 155 734 517,16 zł

Wysokość wkładu z Funduszy Europejskich: 132 374 339,58 zł



Rzeczpospolita  
Polska

Dofinansowane przez  
Unię Europejską



**MAŁOPOLSKA**

# Jedyna – sto lat smaku,

W sercu Niepołomic od stu lat działa Jedyna – kawiarnia, która stała się jednym z symboli miasta.

Goście przychodzą tu na lody, ciasta i kawę, doceniając jakość produktów. Janusz Włodarski, obecny właściciel, z dumą podtrzymuje tradycję, a historia kawiarni to równocześnie historia jego rodziny i miasta.

## Skromne początki

Historia Jedyny sięga 1924 roku. Feliks Włodarski, dziadek obecnego właściciela, Janusza Włodarskiego, trafił do Niepołomic w 1920 roku, do wojska jako artylerzysta.

– Dziadek Feliks pochodził spod Wołomina, a z zawodu był cukiernikiem. Po wojsku ożenił się z babcią Anną i otworzył kiosk – wspomina Janusz.

W ten sposób Niepołomice stały się jego nowym domem, a kawiarnia – popularnym miejscem spotkań.

Początki były skromne.

W 1922 roku Feliks postawił niewielki kiosk w parku, a w obecnie znanym miejscu rozpoczął działalność dwa lata później. Sprzedawał tu swoje wypieki, wodę sodową, piwo i owoce. Z czasem biznes rozrastał się, a Feliks



Janusz Włodarski, obecny właściciel Jedyny

Fot. Szymon Urban

zdołał uzyskać koncesję, która pozwoliła mu również na przyjmowanie gości na nocleg.

Był on człowiekiem z zasadami i odwagą. Podczas wojny trafił do Auschwitz, gdzie pracował w kuchni obo-

zowej i ryzykując życie, pomagał innym więźniom. Przeżył tragiczne czasy wojny, by po latach powrócić do Niepołomic. W okresie okupacji kawiarnię prowadziła jego żona Anna.

## Lody z jeziora

Dla Feliksa Włodarskiego prowadzenie kawiarni oznaczało wyzwanie związane z dostępem do odpowiednich składników i surowców. W jego czasach lód, niezbędny do produkcji lodów, pozyskiwano w tradycyjny sposób. Zimą, gdy jezioro Moczydło pokrywała gruba warstwa lodu, okoliczni mieszkańcy rąbali lód na tafle i przewozili go do składowiska niedaleko obecnego komisariatu policji. Lód przekładano trocinami, żeby mógł przetrwać do lata, kiedy był transportowany do pracowni lodziarskiej, płukany z trocin i rozdrabniany.

Produkcja była niezwykle pracochłonna i wymagała precyzji. Używano specjalnego miedzianego kotła w kształcie gruszki, który wypełniano lodem i solą, co pozwalało obniżyć temperaturę, tworząc idealne warunki do kręcenia lodów. W tamtych czasach produkowano trzy podstawowe smaki: śmietankowy, czekoladowy i truskawkowy, które wciąż budzą sentyment wśród starszych mieszkańców miasta.



Fot. ze zbiorów prywatnych

# pasji i rodzinnej tradycji

W 1968 roku, po śmierci Feliksa, rodzinny interes przejął syn, Mieczysław, ojciec Janusza. To właśnie wtedy narodziła się nazwa „Jedyna”.

– Ojciec i matka szukali idealnej nazwy. Nie było wtedy w mieście innej kawiarni, więc stwierdzili, że to musi być Jedyna – śmieje się Janusz.

Kawiarnia stała się miejscem spotkań nie tylko mieszkańców, ale również wojskowych z pobliskiej jednostki.

Historia zatoczyła kolejny krąg, gdy Janusz Włodarski, urodzony w Jaworze na Dolnym Śląsku – mieście, które później stało się miastem partnerskim Niepołomic – wrócił ze Stanów Zjednoczonych i w 1990 roku objął prowadzenie kawiarni. Wzbogacił ofertę o wypieki i lody rzemieślnicze, kontynuując rodzinną tradycję.

## Pączek to pączek

– Nie używam chemii, wszystko musi być naturalne – podkreśla Janusz Włodarski.

Przez lata kawiarnia zasłynęła również ze swoich pączków z nadzieniem różnym – „bo pączek to pączek, nie bułka z budyniem” – jak mawia właściciel. Choć kawiarnia zimą pozostaje za-



Fot. archiwum rodzinne

mknięta, klienci dzwonią z zamówieniami na babki drożdżowe czy makowce.

– Nie jestem ideałem cukiernictwa – mówi z uśmiechem Janusz i dodaje: – Ale nikt mnie nie pokona w produkcji

babek. Klient zanim do domu dojedzie, już potrafi zjeść babkę w samochodzie.

## Rodzinne przedsięwzięcie

Janusz Włodarski podkreśla, że kawiarnia Jedyna zawsze była rodzinnym przedsięwzięciem, prowadzonym przez małżeństwa: najpierw przez dziadków – Feliksa i Annę, potem przez jego rodziców – Mieczysława i Herminę, a obecnie przez niego i jego żonę Barbarę. To tradycja, która – jak mówi – łączy pokolenia.

Jedyna przetrwała wojny, zmiany społeczne i technologiczne, zachowując to, co najważniejsze – domowy smak i ducha rodzinnej tradycji, a jej właściciel, mimo 75 lat, nie zamierza kończyć działalności.

Niepołomice uczciły jubileusz kawiarni podczas Pól Chwały, oddając jej hołd salwą artyleryjską.

## Szymon URBAN

### Jedyna

Plac Zwycięstwa 1, Niepołomice,

czynne:

poniedziałek – sobota 10.00-17.00

niedziela 10.00-15.00



Feliks Włodarski – założyciel dzisiejszej Jedynej

Fot. archiwum rodzinne

# Nowa jadłodzielnia przy Targowej

Pomysł kolejnej jadłodzielni – Dzielni siedział w naszych głowach od dawna. Najważniejsze było to, żeby działała całą dobę, również w dni świąteczne. Szukaliśmy lokalizacji i ostatecznie zdecydowaliśmy się na ulicę Targową 7, przy siedzibie Straży Miejskiej. Nowa Dzielnia już działa. Liczymy na to, że będzie służyć wszystkim, wspólnie zadbamy o jej wygląd, będziemy ją uzupełniać i dzielić się w ten sposób z innymi.

Interesujące kształty pomysłu nadał Adam Twardowski, który zaprojektował, ale też samodzielnie i bezpłatnie wykonał nową Dzielnia. W realizacji planu pomogli: Jolanta Bryk-Barczyk, Grzegorz Samek, Maciej Maderak oraz Marcin Ścigalski.

Jadłodzielnia – wspólna lodówka albo półka, w której pozostawiamy jedzenie, to pomysł, żeby pomóc innym, ale też nie marnować jedzenia. Tylko w Polsce na śmietnikach ładuje rocznie około 5 mln ton żywności, co może oznaczać, że codziennie wyrzucamy ponad 90 kg jedzenia. Jednocześnie zewsząd słyszymy co-



Fot. Przemek Kocur

raz częściej, jak ciężko jest funkcjonować, kiedy ceny produktów rosną, a domowe budżety nie wystarczają na wszystko. Produkty przekazywane lub umieszczane w jadłodzielnich są bezpłatne, każdy może z nich skorzystać, anonimowo.

Niepołomska Dzielnia została sfinansowana z funduszy gminy Niepołomice oraz prywatnych dotacji Marcina Ścigalskiego, Jolanty Bryk-Barczyk, Adama Twardowskiego i Małgorzaty Juszczyk.

Małgorzata JUSZCZYK



Fot. Małgorzata Juszczyk

## Zasady działania Dzielni

### POZOSTAW

- Produkty, które sam mógłbyś zjeść.
- Produkty, które przekroczyły datę minimalnej trwałości – „najlepiej spożyć przed”, ale nie przekroczyły terminu przydatności do spożycia – „należy spożyć do”.
- Produkty zapakowane lub w pojemnikach.
- Wyroby własne, np. ciasto lub zupa starannie i szczelnie zapakowane, z naklejonym opisem potrawy i datą przygotowania.
- Sery, jogurty, twarogi.

### NIE POZOSTAWIAJ:

- Surowego mięsa.
- Produktów z niepasteryzowanego, „surowego” mleka.
- Potraw zawierających surowe jaja, w tym budynie, kremy, domowe majonezy itp.
- Produktów napoczętych, np. otwartych puszek.
- Produktów wymagających warunków chłodniczych, które przebywały poza lodówką dłużej niż 30 minut.
- Produktów, które przekroczyły termin przydatności do spożycia – „należy spożyć do” (nie mylić z „najlepiej spożyć przed”),
- Produktów, które mają oznaki popsucia, nietypowy zapach lub kolor, są nadgniłe lub mają wyduęte wieczka.
- Produktów, które miały kontakt z odpadami spożywczymi komunalnymi lub znajdowały się w kontenerach na odpady.

# Chrystus i Apolonia jak nowi

Gmina Niepołomice przeprowadziła prace konserwatorskie przy kolejnej kapliczce, tym razem w Staniątkach. Było to możliwe dzięki dofinansowaniu z województwa małopolskiego w ramach konkursu Kapliczki Małopolski 2024.

Przydrożna kapliczka Matki Bożej Różańcowej z Dzieciątkiem Jezus pochodzi z 1860 r. Została ona wzniesiona prawdopodobnie jako prośba o modlitwę za zmarłych. Jest to obiekt kamienny, słupowy, z półkolistą niszą, w której umieszczono rzeźbę Matki Bożej. Ściany boczne zdobią płaskorzeźby – z lewej strony Chrystusa Nazareńskiego z monogramem IHS, z prawej – św. Apolonii. Nakryta jest daszkiem dwuspadowym i zwieńczona krzyżem z wizerunkiem Chrystusa.

Obiekt wymagał pilnego remontu. Był odchylony od pionu, pokryty wieloma warstwami lakieru i farby wapiennej, z nieczytelnym napisem oraz licznymi pęknięciami. Płaskorzeźba Chrystusa Nazareńskiego została mocno uszkodzona i zatraciła pierwotny kształt. Zawilgocenie osłabiło kamień,



Fot. Marta Walczak-Puchalska

powodując liczne ubytki. Wskutek działania wilgoci kapliczkę porosły liczne glony i mikroorganizmy.

W ramach prac renowacyjnych wykonano nowy fundament oraz izolację, odwzorowano płaskorzeźby Chrystusa i św. Apolonii, oczyszczono kolejne

warstwy farby, wzmocniono strukturę kamienia i uzupełniono ubytki. Całość została zaimpregnowana środkiem chroniącym przed wilgocią, wodą i zanieczyszczeniami.

Marta WALCZAK-PUCHALSKA

## Odznaczenie dla „milczącego świadka”

Krzyż Oficerski Orderu Odrodzenia Polski dla Tadeusza Frąsia, jednego z „milczących świadków” stanu wojennego, odebrał podczas obchodów Narodowego Święta Niepodległości w Krakowie jego siostrzeniec, Paweł Antończyk.

Tadeusz Frąś (1949-1983) pochodził z Woli Zabierzowskiej. Przez wiele lat był nauczycielem w szkole podstawowej w Woli Zabierzowskiej i Zabierzowie Bocheńskim. Był zaangażowany w życie szkolne, cieszył się bardzo dobrą opinią wśród młodzieży.

Ukończył m.in. studia podyplomowe na kierunku Pedagogika Szkolnictwa Zawodowego na AGH w Krakowie. Był instruktorem ZHP, kierownikiem wycieczek szkolnych, sędzią Polskiego Związku Lekkiej Atletyki, członkiem Związku Nauczycielstwa Polskiego.

W 1980 r. założył w szkole w Zabierzowie Bocheńskim koło NSZZ „Solidarność”. Po wprowadzeniu stanu wojennego 13 grudnia 1981 r. nie zaprzestał działalności związkowej i antykomunistycznej: organizował spotkania,



Fot. Przemek Kocur / archiwalne

przewoził ulotki, gazetki, plakaty i książki. W 1983 r. ktoś napisał na niego donos. W połowie roku zwierzył się, że „miliacja depcze mu po piętach”.

7 września 1983 r. wybrał się na uczelnię do Krakowa. Jednak nigdy tam nie dotarł. Jego zwłoki ze śladami ciężkiego pobicia znaleziono tego samego dnia na podwórku przy ul. Różanej 13.

Prowadzone w sprawie jego śmierci śledztwo było stronnicze, podawano niezgodnie z prawdą, że popełnił samobójstwo. Jednak dzięki wytrwałości rodziny przywrócono mu dobre imię.

IPN zalicza Tadeusza Frąsia do „milczących świadków” stanu wojennego. opr. Przemek KOCUR  
Referat Promocji i Kultury

# Zaduszny charakter Wigilii

Muzeum Niepołomickie zaprasza do obejrzenia wyjątkowych obrazów religijnych związanych z Bożym Narodzeniem.

Jednym z nich jest *Pokłon Pasterzy*, florenckiego artysty Tomasso di Stefano, zwanego Lunetti (ok. 1496-1564), na którym dostrzeżemy gwiazdę betlejemską na niebieskim płaszczu Matki Boskiej, symbolizującym życie wieczne. Początkowo obraz ten pełnił funkcję retabulum, typowej dla średniowiecza i renesansu ozdoby ołtarza, ustawianej na jego zasadniczej części – mensie. Lunetti w swoim dziele przedstawia scenę adoracji Dzieciątka, z udziałem pasterzy.

Kolejnym wielkoformatowym malarstwem innego włoskiego artysty, Luca Giordano (1632-1705), jest obraz *Ucieczka do Egiptu*. Na pierwszym planie widzimy jadącą na osiołku Marię z Dzieciątkiem oraz Józefa w roli opiekuna i zarazem przewodnika, który z wielkim spokojem, a jednocześnie pewnością prowadzi powierzone opiece postacie do przeznaczonego im losu. W tle artysta kreśli w świetlistych barwach rozległą przestrzeń z widoczną wieżą odległego miasta oraz grotą, która mogła być schronieniem dla podróżnych.

Obraz znajduje się obecnie w Laboratorium Analiz i Nieniszczących Badań Obiektów Zabytkowych w Muzeum Narodowym w Krakowie, gdzie prowadzone są nad nim badania naukowe. Będzie ponownie dostępny dla zwiedzających w styczniu 2025 r.

Inne dzieła, na które warto zwrócić uwagę, to dwa obrazy nieokreślonych malarzy flamandzkich z Antwerpii przedstawiające *Ucieczkę do Egiptu* i *Odpočynek w czasie ucieczki do Egiptu*. Nie brakuje też obrazów martwej natury, bogatych w duchową i chrześcijańską symbolikę.

## Wigilia czyli czuwania

Polska Wigilia Bożego Narodzenia jest niematerialnym dziedzictwem kulturowym przepełnionym tradycyjnymi elementami. Nazwa pochodzi od łacińskiego słowa „vigilia” i oznacza „czuwania”. Tego dnia chrześcijanie oczekują na przyjście Jezusa Chrystusa.

Umowna data Bożego Narodzenia ustalona została w IV wieku. Mimo ugruntowanej tradycji chrześcijańskiej, korzenie Wigilii mają synkretyczny cha-



Luca Giordano, *Ucieczka do Egiptu*, 1690-1705, ze zbiorów MNK w Krakowie

rakter. Przebrzmiewa w nich echo dużo starszych pogańskich obrzędów związanych z zimowym przesileniem dnia z nocą, w których istotną rolę odgrywa natura.

## Puste miejsce przy stole

U Słowian południowych i zachodnich 24 grudnia obchodzono Szczodre Gody, które stanowiły początek nowego roku solarnego. Czas, od którego każdy kolejny dzień stawał się dłuższy, światło zwyciężało ciemność, życie – śmierć, przynosiło ludziom nadzieję i radość. Był to też moment w społeczności rolniczej pełen wróżb i zabiegów magicznych mających wpłynąć na przyszłe zbiory.

O zadusznym charakterze tego święta świadczy puste miejsce przy stole i dodatkowe nakrycie.

W Wigilię otwierają się wrota zaświatów i zmarli odwiedzają żywych. Dusze przodków, szczególnie tych którzy opuścili nas w mijającym roku, mogą usiąść ze swoimi bliskimi przy jednym stole, a uchylone drzwi zapraszają ich do środka.

Kościół katolicki wprowadził zwyczaj, że dusze zmarłych nas odwiedzających mogą przybrać postać nieznanego wędrowca, bezdomnego czy żebraka.

## Łzy świętego Wawrzyńca

Szczególne miejsce w wierzeniach ludowych o wybitnie zadusznych konotacjach zajmuje Gwiazda Betlejemka, ogłaszająca narodzenie Zbawiciela. Od najdawniejszych czasów łączono duszę z gwiazdą. Wierzono, że migoczące punkciki na firmamencie niebieskim są światłem ludzkiego życia. Pojawiają się na niebie w chwili narodzin człowieka, a spadają w godzinie jego śmierci. Osobista gwiazda określa charakter ludzki i decyduje o złym lub dobrym jego losie.

Najmocniej świecą gwiazdy ludzi prawych, żyjących zgodnie z Bożymi przykazaniem. Wierzono, że jeżeli taki dobry człowiek zobaczy spadającą gwiazdę i wypowie życzenie, to wkrótce się ono spełni. Gwiazdy spadające w dużych ilościach w sierpniowe noce nazwano Łzami św. Wawrzyńca.

Fot. Pracownia fotograficzna MNK

Jeżeli taka ilość gwiazd spada o innej porze roku, to oznacza, że gdzieś na świecie jest wojna i wielu ludzi właśnie umiera.

Obfitość gwiazd w wigilię Bożego Narodzenia, Nowy Rok i wigilię Trzech Króli przepowiada dobre plony w nadchodzącym roku, a wyrazista Droga Mleczna – powszechny dostatek, urodzaj grzybów i mleka.

Gwiazda jasno świecąca nad domem wróży szczęście jego mieszkańcom, a pannie na wydaniu – rychłe zamążpójście. Szereg gwiazd symbolizuje też Matkę Bożą, jak np. Gwiazda Zaranna, Jutrzenka, Wieczorna czy Zorza Poranna.

### Światła ludzkiego życia

Symbol Gwiazdy Betlejemskiej występuje w zimowych obrzędach, kołędach i pastoralkach. Jest drogowskazem, jak po raz pierwszy, gdy wskazała drogę Trzem Królom.

Potocznie „Gwiazdka” określa się dni związane z Bożym Narodzeniem. Gwiazda zdobi też choinkę na jej szczycie, tak jak choinkowe światełka – dawniej świece – przypominają o światłach ludzkiego życia zapalanych jak pochodnie przez aniołów w niebie.

Dawniej zamiast choinki stawiano w izbach niewymłócone snopy na wróżbę urodzaju. Gałązki jałowca, świerku lub sosny wtykano za obrazy i między belki domostw. Wybór tych drzew był nieprzypadkowy, ponieważ drzewa iglaste przez swój wiecznie zielony kolor są symbolem długiego życia i zdrowia.

Później tę rolę przejęło „boże drzewko”, czyli powieszony pod stropem czubkiem ku dołowi, udekorowany szczyt iglastego drzewa, a od końca XIX wieku przyjęła się stawiana na podłodze choinka.

Uroczysta postna wieczerza wigilijna tradycyjnie składała się z potraw pochodzących ze wszystkich obszarów wykorzystywanych przez człowieka. Z pola pochodziła kasza, z ogrodu – owoce, z lasu – grzyby, a z wody – ryby. Od zawsze składano sobie życzenia, obdarowywano się prezentami. Wigilijna hojność miała sprowadzić dobrobyt w nadchodzącym roku, wywróżyć dostatek.

### Martwa natura pełna symboli

W sztuce Wigilię i Boże Narodzenie obrazuje malarstwo religijne. Ale warto też przyrzeć się martwej naturze, która od XVII w. zaspokajała potrzeby moralizatorskie i dewocyjne Europy, łącząc w swoich formach katolików i prote-



Tomaso di Stefano zwany Lunetti, *Pokłon pasterzy*, 1 połowa XVI w., ze zbiorów Muzeum Narodowego w Krakowie

stantów. Zaduszny charakter zauważamy w motywie *vanitas* (łac. marność), przedstawianym poprzez zestawienie różnego typu symboli (kwiatów, owoców, owadów), które uzmysławiają marność i przemijanie ludzkiego życia.

W Muzeum Niepołomickim, na wystawie malarstwa zachodnioeuropejskiego, bogatą symbolikę kryje obraz Jana Van Osa *Bukiet kwiatów* z ok. 1800 r. Przedstawia on asymetrycznie ułożony bukiet kwiatów (kwitnących w różnych porach roku) w terakotowej wazie na tle krajobrazu. Pośród kwiatów fruwią motyle – symbole dobra. Chrząszcze – symbole zła, umieszczone są na dole przy gruncie. Motyle symbolizują też duszę ludzką ulatującą do nieba w chwili śmierci. Grecka nazwa „psyche” oznacza zarówno duszę, jak i motyla.

Na obrazie dostrzeżemy też mak lekarski – symbol snu i śmierci, ponieważ jego nasiona mają właściwości narkotyczne. Kiedy kwiaty maków

przekształcają się w owoce (wielonasienne torebki), zanim dojrzeją na dobre, pojawia się w nich mlecznobiały sok, który po wysuszeniu staje się opium. Zawarte są w nim takie substancje psychoaktywne, jak morfina, kodeina i papaweryna.

Już starożytni Grecy stosowali opium na uspokojenie, znali je też Rzymianie. Jego usypiające i uspokajające właściwości wykorzystywano w wielu preparatach w leczeniu niemowląt, dzieci i dorosłych – od problemów zębokowania po zaburzenia nerwowe i bóle.

Wracając do polskiej Wigilii, wiele dań spożywanych podczas uroczystej kolacji ma związek ze światem zmarłych. Potrawy z makiem i grzybami znajdują się na niej z powodu wierzeń, że mogły wywołać halucynacje i ułatwić kontakt ze zmarłymi.

### Marta PRZYBYLSKA

asystent muzealny w Muzeum Niepołomickim



NIEPOŁOMICE



# ORSZAK TRZECH KRÓLI W NIEPOŁOMICACH

6 stycznia 2025 r.

**11:30** Msza Święta w kościele pw. Dziesięciu Tysięcy Męczenników w Niepołomicach

**12.30** Przejście na rynek pod scenę, następnie przemarsz ulicami miasta na Zamek Królewski

*W miarę możliwości prosimy o dobranie stroju do koloru orszaku :  
Orszak Europejski - kolor czerwony, Orszak Azjatycki - kolor zielony,  
Orszak Afrykański - kolor niebieski.*

Organizatorzy: Parafia pw. Dziesięciu Tysięcy Męczenników w Niepołomicach,  
Urząd Miasta i Gminy w Niepołomicach, Zamek Królewski w Niepołomicach

# Deszczówka w kanalizacji sanitarnej: problem wpływający na wszystkich

**Nielegalne odprowadzanie wody deszczowej do sieci kanalizacji sanitarnej to nie tylko naruszenie prawa, ale także zagrożenie dla funkcjonowania systemu kanalizacyjnego. Infrastruktura Niepołomice, jako operator systemu wodno-kanalizacyjnego w gminie, podnosi alarm, wyjaśnia skalę problemu i proponuje sposoby jego rozwiązania.**

Nielegalne wpięcia deszczówki są problematyczne, ponieważ kanalizacja sanitarna została zaprojektowana wyłącznie do odbioru ścieków bytowych. Napływ do niej wód opadowych zwiększa obciążenie systemu, a to prowadzi do wielu negatywnych skutków:

- **Wyższe koszty:** nagły wzrost ilości cieczy wymusza automatyczne uruchomienie w przepompowniach dodatkowych pomp, co zwiększa zużycie energii, a w konsekwencji może wpłynąć na podwyżki opłat dla mieszkańców.

- **Ryzyko zatorów:** rury kanalizacyjne są projektowane z zachowaniem marginesu bezpieczeństwa, ale mają ograniczoną przepustowość. Nagłe wlanie do nich wody deszczowej może prowadzić do ich blokady, co z kolei grozi cofnięciem ścieków i zalaniem domów.

- **Zakłócenia w pracy oczyszczalni:** wody deszczowe rozcieńczają oraz zwiększają ilość ścieków docierających do oczyszczalni, co obniża efektywność jej pracy i może doprowadzić do przekroczenia maksymalnej wydajności.

## Skala problemu w gminie Niepołomice

Kontrole przeprowadzone w jednej z ulic w Niepołomicach ujawniły 16 nielegalnych wpięć deszczówki na



odcinku zaledwie 3 kilometrów sieci. Jeden z poważniejszych przypadków to odprowadzanie wody ze studni drenażowej bezpośrednio do kanalizacji sanitarnej. Właściciele nielegalnych wpięć otrzymali wezwania do ich usunięcia, a w przypadku braku reakcji, Infrastruktura Niepołomice zapowiada konsekwencje prawne.

## Co zrobić z deszczówką na własnym podwórku?

Najlepszym rozwiązaniem jest jej retencja – czyli zatrzymywanie wody deszczowej na terenie posesji. Pomocne

## Apel do mieszkańców

Apelujemy do mieszkańców o odpowiedzialność i rozważne korzystanie z systemu kanalizacyjnego. Nielegalne wpięcia szkodzą całej gminie, powodując wyższe koszty, zagrożenia zalaniem sąsiadów oraz obniżoną wydajność oczyszczalni.

Kontrole będą kontynuowane, ale w przypadku jakichkolwiek wątpliwości zachęcamy do kontaktu z Działem Sieci spółki Infrastruktura Niepołomice. Jego pracownicy sprawdzą system oraz zaproponują optymalne rozwiązania.

w tym mogą być zbiorniki na wodę opadową, które magazynują wodę do późniejszego wykorzystania, na przykład do podlewania roślin. Korzyścią takiego rozwiązania jest również zmniejszenie zużycia wody z sieci miejskiej, co przekłada się na niższe rachunki.

Gmina Niepołomice prowadzi działania na rzecz zwiększenia retencji, m.in. poprzez program Małopolska deszczówka 2024. W jego ramach część mieszkańców otrzyma darmowe zbiorniki na wodę deszczową.

Więcej informacji można znaleźć na stronie spółki Infrastruktura Niepołomice. Informacje o planowanych projektach i programie retencji wody będą dostępne na stronie internetowej miasta i gminy Niepołomice.

Szymon URBAN

Zamiast zakupowego szaleństwa w galeriach handlowych, postawmy na czyste powietrze! – tak zachęcali mieszkańców ekodoradcy z Referatu Ochrony Powietrza do przyścia na niepołomiczy rynek w piątek 29 listopada. Był to swoisty Black Friday. Za darmo rozdawane były antysmogowe rośliny, które pomogą poprawić jakość powietrza w otoczeniu. Akcją w ramach projektu „Wdrożenie Programu ochrony powietrza w gminie Niepołomice” zorganizowali wspólnie Urząd Miasta i Gminy w Niepołomicach i PSB Mrówka. (ROP)



Fot. Mateusz PIWOSZ

# 300 000 samochodów wyjechało z fabryki MAN w Niepołomicach



Zdjęcia: materiały prasowe MAN

Pamiątkowe zdjęcie załogi niepołomiczkiego zakładu MAN Truck podczas przekazywania 300.000 samochodu wyprodukowanego w Niepołomicach

**Niepołomiczka fabryka MAN Trucks wypuściła na rynek swój 300.000 pojazd ciężarowy. Symbolicznie i uroczystie przekazano go firmie transportowej MCG Logistics z Sulęcina w województwie lubuskim.**

*– Z ogromną radością przekazujemy 300.000 pojazd wyprodukowany w naszym niepołomiczkim zakładzie. Fakt, że ten jubileuszowy pojazd trafia do polskiego klienta, napawa nas szczególną dumą i satysfakcją – powiedział dr Richard Slovák, dyrektor zakładu.*

Dzięki zakończonej w 2023 roku inwestycji o wartości prawie 200 milionów euro, zakład w Niepołomicach zwiększył możliwości produkcyjne i stworzył nowe miejsca pracy. Mimo wielu wyzwań, m.in. pandemii COVID-19, wojny na Ukrainie, problemów z dostawami części, udało się uruchomić nowe hale produkcyjne oraz dodatkowe powierzchnie magazynowe.

Zakład MAN w Niepołomicach jest także odpowiedzialnym partnerem lokalnej społeczności. Aktywnie wspiera miejscowe inicjatywy, współorganizuje szkolenia dla strażaków, zajęcia z zakresu bezpieczeństwa na drodze dla dzieci, współpracuje ze szkołą podstawową w Suchorabie.

Zakład spełnia również swoje zobowiązania wobec środowiska natu-

ralnego. Jako jedno z nielicznych polskich przedsiębiorstw, od roku 2011 certyfikuje system ekozarządzania i audytu według wysokich standardów systemu EMAS oraz certyfikatu OHSAS 18001:2007 od 2014. Jest też jednym z największych płatników podatku od nieruchomości do budżetu gminy Niepołomice.

W firmie podkreślają, że gwarancją sukcesu i ciągłego rozwoju jest zmotywowany, zaangażowany i wykwalifikowany zespół. MAN Trucks został czterokrotnie wyróżniony certyfikatem „TOP Employers Polska”. Otrzymał również wyróżnienie „Dąb Biznesu 2023” – nagrodę przyznaną przez gminę Niepołomice za szczególne zaangażowanie w rozwój społeczności lokalnej i społeczną odpowiedzialność biznesu.

**Szymon URBAN**

na podstawie materiałów prasowych

Zakres produkcji zakładu MAN Trucks w Niepołomicach obejmuje pojazdy ciężarowe z serii TGS, TGX i TGM oraz TGL, montowane w różnych konfiguracjach jako pojazdy 2-, 3-, 4- i 5-osiowe, wszystkie produkowane na jednej linii montażowej.



300-tysięczny egzemplarz to MAN TGX 18.520 – zaawansowany technologicznie ciągnik siodłowy o mocy 520 KM, bogaty w zestaw najbardziej zaawansowanych technologicznie rozwiązań, w znacznym stopniu poprawiających komfort i bezpieczeństwo jazdy.

# Spółdzielnia Energetyczna: od idei do energii

Niepołomska Spółdzielnia Energetyczna jest jednym z najbardziej obiecujących przykładów lokalnych inicjatyw w sektorze odnawialnych źródeł energii (OZE) w regionie. Pozwala swoim członkom wspólnie inwestować w zieloną energię i korzystać z niej na własny użytek.

Członkami-założycielami spółdzielni są: Urząd Miasta i Gminy w Niepołomicach, Infrastruktura Niepołomic sp. z o.o. oraz Centrum Kultury w Niepołomicach (obecnie Pole Kultury).

Jej działalność opiera się na wytwarzaniu energii elektrycznej z posiadanych instalacji źródeł odnawialnych. Wyprodukowana energia jest przeznaczana na potrzeby członków, a nadwyżki sprzedawane. Członkowie nie ponoszą kosztów związanych z usługą dystrybucji ani opłat rozliczeniowych, co oznacza dodatkowe oszczędności.

Obecnie członkowie spółdzielni korzystają z energii wytwarzanej przez instalacje fotowoltaiczne umieszczone na dachach należących do nich budynków. Ich łączna moc wynosi kilka kilowatopików (kWp), co pozwala na zaspokojenie części zapotrzebowania.

## Powstanie farma fotowoltaiczna

Najważniejszym zadaniem stojącym przed spółdzielnią jest budowa farmy fotowoltaicznej o mocy 1,815 MW i rocznej produkcji założonej na poziomie 1,99 GWh, która stanie się dla jej członków ważnym źródłem energii. Farma zostanie zlokalizowana na szczycie byłego wysypiska odpadów komunalnych w Niepołomicach, co będzie świetnym przykładem zagospodarowania zdegradowanego terenu na potrzeby zrównoważonej produkcji energii.

Dzięki temu zadaniu Niepołomice ugruntują swoją pozycję w zielonej transformacji, inspirując inne gminy do podobnych działań.

O tej transformacji była m.in. mowa podczas Samorządowego Podsumowania Roku, zorganizowanego 21 listopada w Krakowskim Parku Technologicznym (KPT). Omawiano na nim sukcesy, wyzwania i przyszłe działania wspierające rozwój gospodarczy. Pod-



Marzena Biernat, prezes Niepołomskiej Spółdzielni Energetycznej, na spotkaniu w Krakowskim Parku Technologicznym mówiła o idei działania tego typu podmiotów

Fot. Szymon Urban

reślano, że Małopolska wciąż przyciąga inwestorów, a Niepołomice wyróżniają się na tle regionu jako jeden z liderów.

Jak podkreślił Andrzej Kulig, prezes zarządu KPT, jednym z najważniejszych problemów w regionie pozostaje niedostateczna dostępność energii elektrycznej.

Podczas spotkania zaprezentowano przykłady innowacyjnych działań podejmowanych przez małopolskie gminy. Marzena Biernat opowiedziała o kierowanej przez siebie Niepołomskiej Spółdzielni Energetycznej, zajmującej się wytwarzaniem energii elektrycznej z OZE na potrzeby swoich członków.

## Niepołomice wzorem dla innych

Jednym z najważniejszych tematów wydarzenia było podsumowanie działalności Polskiej Strefy Inwestycji (PSI), która od 2018 roku wspiera inwestorów tam, gdzie jest realne zapotrzebowanie na rozwój gospodarczy.

W Małopolsce w ramach PSI zrealizowano do tej pory 311 projektów o łącznej wartości 11,1 miliarda złotych, co zaowocowało powstaniem 5000 nowych miejsc pracy. Najwięcej inwestycji zlokalizowano w Krakowie (34), Tarnowie (25) oraz w gminie Niepołomice (17).

Zajmujemy szczególne miejsce na inwestycyjnej mapie Małopolski. Plaśujemy się na podium pod względem liczby zlokalizowanych inwestycji. Nie-

kwestionowanym liderem, jeśli chodzi o wysokość zainwestowanych środków jest MAN Trucks, świętujący ostatnio przekazanie swojego pojazdu numer 300.000, o czym piszemy w artykule na sąsiedniej stronie.

Warto podkreślić, że sukces ten nie byłby możliwy bez konsekwentnej polityki lokalnych władz oraz rozwijania infrastruktury. Dzięki temu Niepołomska Strefa Inwestycyjna stała się jednym z kluczowych punktów przyciągającym inwestorów w naszym regionie.

## Plany i wyzwania na przyszłość

Uczestnicy wydarzenia wskazali na konieczność dalszego wzmacniania współpracy między samorządami, przedsiębiorcami i instytucjami wsparcia biznesu. Wśród najważniejszych celów przewijały się głównie: konieczność modernizacji infrastruktury energetycznej, rozwój terenów inwestycyjnych w mniej zurbanizowanych gminach oraz dalsze szkolenie pracowników samorządowych, aby podnosić jakość obsługi inwestorów.

Ekspert z KPT wiąże też nadzieje z planowanymi zmianami w rozporządzeniach dotyczących pomocy publicznej, szczególnie z wprowadzeniem ulg podatkowych dla producentów z sektora zbrojeniowego, co może przyczynić się do zwiększenia liczby inwestycji w regionie.

Szymon URBAN



**NIEPOŁOMICE**

Honorowy Patronat  
Burmistrz Miasta  
i Gminy Niepołomice



Honorowy Patronat  
Muzeum Niepołomickie  
Zamek Królewski  
w Niepołomicach



# Zaproszenie

do udziału w III Gminnym Rodzinnym Konkursie Plastycznym  
pt. „Szopka w stylu krakowskim”

Konkurs skierowany do uczniów Szkół  
Podstawowych z naszej gminy z rodzinami



**Organizator**  
Szkoła Podstawowa nr 1 im.  
Tadeusza Kościuszki w  
Niepołomicach



**Gdzie złożyć prace?** W Muzeum Niepołomickim w Zamku Królewskim

**Kiedy złożyć prace?** Od 9.12.2024r. do 15.12.2024r.

**Kiedy ekspozycja będzie dostępna dla zwiedzających?**

Od 16.12.2024r. do 31.01.2025r.

**Jaka powinna zostać zastosowana technika wykonania?**

Praca przestrzenna

**Ile prac z jednej placówki?** Bez ograniczeń



**REGULAMIN  
NA STRONIE**  
[www.sp1niepolomice.pl](http://www.sp1niepolomice.pl)

# Codzienna lawina informacji

Gdyby sobie wyobrazić, jak wyglądało życie codzienne w jakimś niewielkim osiedlu na peryferiach Cesarstwa Rzymskiego dwa tysiące lat temu – to można założyć, że ludzie wiodli dość pracowite życie, przy czym czas spędzali głównie w towarzystwie rodziny i bliskich sąsiadów. Przeciętny mieszkaniec osiedla rozpoznawał po twarzy kilkaset osób i rzadko widywał nieznanymi. Podczas wykonywania codziennych zajęć spotykał kilkanaście osób, a z kilkoma rozmawiał. Prawdopodobnie większość tych rozmów dotyczyła życiowych spraw takich jak to, że jednemu z sąsiadów urodziło się dziecko, innemu ocieliła się krowa, a jeszcze inny stracił kilka owiec zagryzionych przez wilki. Niekiedy docierały z dalszych stron jakieś informacje o tym, że umarł cesarz albo że w jakiejś prowincji wybuchł bunt niewolników. Mózg takiego człowieka nie był obciążony nadmiarem informacji, zatem bez kłopotu przyjmował wszelkie wiadomości, a w szczególności plotki, bo one zawsze ciekawią i pobudzają wyobraźnię.

Mijały wieki i najpierw wprowadzono na rynek codzienne gazety, a potem wynaleziono radio i telewizję. Ludzie w nowy, znacznie doskonalszy sposób zaczęli zaspokajać swoją ciekawość. Mieli teraz możliwość poszerzenia horyzontów swojej wiedzy poprzez czytanie, słuchanie i oglądanie nie tylko wiadomości z całego świata, ale również z zaciekawieniem dowiadywali się o wydarzeniach na dworach królewskich, ślubach, narodzinach, zabójstwach, katastrofach i wojnach oraz o klęskach żywiołowych. Zwłaszcza po rozpowszechnieniu telewizji grono „rozpoznawalnych” osób bardzo się powiększyło, bo przecież każdy znał nazwiska piosenkarzy, aktorów i polityków nie tylko ze swojego kraju, ale również z innych stron świata. Szczęśliwcy posiadający telefon stacjonarny mogli dość szybko porozmawiać z krewnymi i znajomymi. Mózgi zaczęły otrzymywać znacznie obszerniejsze porcje wiedzy, ale wtedy jeszcze całkiem dobrze sobie z nią radziły – również dlatego, że w znacznej większości była to rzetelna wiedza oparta na faktach.

Na początku XXI wieku nastąpiła „gigabajtowa” zmiana ilości informacji napływających do naszych mózgów. Pojawiły się media społecznościowe. Powszechny stał się dostęp do różnego rodzaju niewielkich urządzeń telekomunikacyjnych i komputerowych. Szacuje się, że w ciągu doby dociera do każdego z nas około 100 tysięcy słów w formie czytanej lub usłyszanej. Najbardziej niepokojące jest to, że wiadomości przenikają do nas z różnych źródeł, w tym od osób, które świadomie lub nieświadomie wysyłają nieprawdziwe informacje. A nam brak czasu i brak możliwości, aby wszystko weryfikować. Żyjemy zatem z poczuciem niepewności, a to rodzi niepokój. Sprawę pogarsza stosowane często „zarządzanie strachem”. Media zarabiają na klikalności, zatem wymyślają bulwersujące nagłówki, a my frustrujemy się wtedy, gdy okazuje się, że straciliśmy czas na przeczytanie treści, która nie wnosi nic nowego.

Wszechobecny jest „szum informacyjny”, a specjaliści oceniają, że około 90 procent newsów to wiadomości dla nas zupełnie bezwartościowe. Wiele osób spędza aż cztery godziny dziennie, patrząc na różne elektroniczne urządzenia, więc poluzowują się realne więzi społeczne, a u młodzieży zaczynają się problemy ze stale zgęszczonego kręgosłupem szyjnym oraz z kciukiem, który jest najmniej używany i zaczyna tracić sprawność. Zasypane informacjami mózgi są przebudżowane, a my w efekcie jesteśmy rozkojarzeni i mamy poczucie narastającego chaosu.

Czy jest na to recepta? Łatwo radzić, ale trudniej zrobić. Cywilizacja ma swoje wymagania, nadchodzi era sztucznej inteligencji, zatem musimy korzystać z nowoczesnych urządzeń i aplikacji. Pamiętajmy jednak, że najważniejsze w życiu jest to, co łączy nas z innymi ludźmi.

## Fraszka o medialnym chaosie

Media straszą czymś bez przerwy,  
irytują, szarpią nerwy...  
wniosek więc wypływa stąd,  
by im czasem... odciąć prąd.

Marcin URBAN

# Alternatywne lekcje wf

Około 600 uczniów z niepołomickich szkół podstawowych, „Jedynki” i „Dwójki”, wzięło udział w alternatywnych lekcjach wychowania fizycznego. Zorganizowała je Fundacja Moniki Pyrek 6 i 7 listopada na zaproszenie Łukasza Wdańca z SALOS-u.

W tym sezonie Niepołomice były jednym z sześciu miejsc, w których zorganizowano takie lekcje. Uczniowie mogli spróbować swoich sił m.in. w narciarstwie, wioślarstwie, kolarstwie, biegu czy przeciąganiu liny. Była to też okazja dla nauczycieli, żeby porozmawiać z trenerami i zawodnikami z różnych dyscyplin. Każdy uczeń dostał pamiątkową koszulkę.

KINDER Joy of moving Alternatywne lekcje WF to ogólnopolski projekt dla uczniów klas od czwartej do ósmej oraz nauczycieli wychowania fizycznego ze szkół podstawowych. Realizuje go Grupa Ferrero we współpracy z Polskim Komitetem Olimpijskim, Polskim Związkiem Piłki Siatkowej, Polskim Związkiem Tenisowym, Polskim Związkiem Żeglarskim i Fundacją Moniki Pyrek.

– Pokazujemy, że poprzez wykorzystanie nowych technologii możemy zachęcić młodych ludzi do aktywności. Jadą na rowerze i patrzą na ekran, czując się jak uczestnicy wielkiego wyścigu, a za chwilę zjeżdżają po słynnych trasach narciarskich. Zależy mi, by pokazać, że w sporcie jest tak wiele dyscyplin, że każdy może znaleźć coś dla siebie, a sport jest przeciwieństwem nudy i świetną alternatywą dla smartfona – podkreśla Monika Pyrek.

**Przemek KOCUR**

Referat Promocji i Kultury



Zdjęcia Wojciech Borkowski



# Determinacja, pasja i praca pokonają bariery

20 listopada w Małopolskim Centrum Dźwięku i Słowa w Niepołomicach gościliśmy Monikę Kukłę, brązową medalistkę pierwszych w historii Mistrzostw Świata w Amp Futbolu Kobiet, które odbyły się w kolumbijskiej Barranquilli.

Sala widowiskowa wypełniła się po brzegi mieszkańcami Niepołomic, którzy przyszli, żeby osobiście pogratulować Monice i posłuchać o jej osiągnięciach. Naszą medalistkę powitał burmistrz Michał Hebda, który wraz ze swoją zastępczynią Anną Topór i radnymi miejskimi wręczyli jej kwiaty i złożyli gratulacje.

Monika Kukła opowiedziała o swoich wrażeniach z mistrzostw świata, podzieliła się emocjami towarzyszącymi zdobyciu brązowego medalu oraz zdradziła kulisy przygotowań do tego wydarzenia. Nie zabrakło wspomnień z innych dyscyplin sportowych, które uprawiała, takich jak: jazda konna, wioślarstwo, kajakarstwo czy narciarstwo biegowe.

Spotkanie z Moniką Kukłą było nie tylko okazją do świętowania jej sukcesu, ale także inspiracją dla wszystkich. Monika udowadnia, że determinacja, ciężka praca i pasja pozwalają pokonać wszelkie bariery i osiągnąć nawet najbardziej ambitne cele. Jej historia jest dowodem na to, że każdy może realizować swoje marzenia, niezależnie od przeciwności losu.

**Joanna MUSIAŁ**  
Referat Promocji i Kultury



Zdjęcie Jędrzej Krzyszkowski

Spotkanie z Moniką Kukłą było inspiracją również dla młodych piłkarzy Puszczy

## Monika Kukła

Rocznik 1996. Uprawia parakajakarstwo, parabiathlon i paranarciarstwo biegowe. Reprezentowała Polskę na zimowych igrzyskach paralimpijskich w Pekinie (2022) oraz w Paryżu (2024). Wygrała finał B Mistrzostw Świata w węgierskim Szeged w 2024 r., zdobywając 10 miejsce na świecie. W Mistrzostwach Europy w czerwcu 2024 r., również w Szeged, zdobyła 5 miejsce.

Ponadto w tym roku zdobyła ze swoją drużyną brązowy medal w pierwszych w historii Mistrzostwach Świata w Amp Futbolu Kobiet, które odbyły się w Barranquilli w Kolumbii.





Dom Kultury  
Koło Gospodyń Wiejskich  
Ochotnicza Straż Pożarna  
zapraszają na

**KOLEĐOWANIE  
Z GWIAZDĄ**

Plac przy remizie OSP  
w Zabierzowie Bocheńskim

27 grudnia 2024  
godz. 17.00

## Mistrzowie trików piłki ulicznej

Na przełomie listopada i grudnia Niepołomice stały się stolicą trików z piłką. Rozegrano Mistrzostwa Polski Freestyle Football 2024. 41 najlepszych zawodników i 4 zawodniczki walczyło o tytuł mistrza Polski w najważniejszej kategorii Battle 1vs1 oraz w kategorii challenge, polegającej na wykonywaniu poszczególnych rund wyzwania trikowego.

Podczas eliminacji 30 listopada w hali sportowej w Zespole Szkół im. Ojca Św. Jana Pawła II wyłoniono najlepszą 16 zawodników, rozegrano eliminacje w kategorii kobiecej oraz kategorię challenge. 1 grudnia, podczas finału, Małopolskie Centrum Dźwięku i Słowa dosłownie pękało w szwach. Zawodnicy zadbali o show na najwyższym poziomie.

**Robert GUZIK**

### Wyniki

#### Battle mężczyźni

1. Robert Guzik
2. Denis Popovichenko
3. Mohammad Akbari

#### Battle kobiety

1. Agnieszka Mnich
2. Dominika Turkowska
3. Julia Damiak

#### Challenge

1. Oliwier Grodecki
2. Robert Guzik
3. Konrad Dybaś



Robert Guzik był najlepszy w kategorii battle mężczyzn

Fot. Mateusz Piwosz

## Wiarusy zakończyły sezon strzelecki

9 listopada 2024 roku Ognisko TKKF Wiarus w Niepołomicach przeprowadziło ostatnie zmagania strzeleckie w sezonie 2024. Zorganizowano je na terenie rekreacyjno-sportowym firmy Juka, a okazją była 106. rocznica odzyskania przez Polskę niepodległości.



Uczestnicy ostatnich w tym sezonie zawodów strzeleckich wraz z organizatorami z Ogniska TKKF Wiarus

Zawody przeprowadzono w kategorii open z pistoletu sportowego oraz w kategoriach młodzieżowych z karabinka pneumatycznego 4,5 mm do tarczy sportowej, z odległości 10 metrów. Uczestniczyło w nich 37 zawodników,

w tym 8 kobiet i 9 uczniów. Zwycięzcy w kategorii open otrzymali pamiątkowe puchary oraz dyplomy, a w kategoriach młodzieżowych – pamiątkowe medale.

Zakończenie tegorocznego sezonu strzeleckiego było okazją do wyróżnienia

### Wyniki:

#### dziewczęta 12/15 lat

- Alicja Ryz – 60 pkt.
- Zuzanna Ryz – 49 pkt.
- Ewa Korbut – 39 pkt.

#### chłopcy 8/10 lat

- Filip Szkutnik – 61 pkt.
- Wojciech Kotowski – 58 pkt.
- Szymon Kotowski – 51 pkt.

#### chłopcy 12/15 lat

- Bartosz Klich – 64 pkt.
- Miłosz Piszczek – 60 pkt.
- Piotr Szkutnik – 55 pkt.

#### open

- Marek Kotowski – 64 pkt.
- Albert Szkutnik – 62 pkt.
- Marian Broda – 58 pkt.

Alberta Szkutnika za wkład w pracę i rozwój strzelectwa sportowego Wiarusów. Członkowie ogniska oraz jego sympatycy nagrodzili też medalem pamiątkowym Przyjaciela Ogniska Piotra Krupę, zastępcę burmistrza Niepołomic ds. rozwoju.

*Wydarzenie zostało dofinansowane ze środków gminy Niepołomice.*

### Leon PITUCHA

prezes Ogniska TKKF Wiarus Niepołomice

# Pobiegły setki Świętych Mikołajów

**Bunt Mikołajów po raz czwarty za gościł na niepołomiczkich ulicach. Około 600 biegaczy w stroju świętego Mikołaja przebiegło 5-kilometrową trasę, sprawiając ogrom radości sobie i kibicującym.**

Mimo zimna, atmosfera była bardzo gorąca. Dziedziniec Zamku Królewskiego w Niepołomicach przeobraził się w serce imprezy. Stała tu scena z robiącą wrażenie czerwona, podświetlaną bramą Tres Compañeros, a z krążganków DJ Mikołaj grał gorące rytmy. Do rozgrzewki i biegu zagrzewała zastępczyni burmistrza Anna Topór, wykrzykując: „Buntujcie się!”.

Mikołaje wyruszyli o godzinie 18.00 sprzed wejścia do zamku. Trasa wiodła przez Niepołomiczkie Błonia, obok Świątecznej Osady, czyli zamkowego podegrodzia, na rynek i dalej w stronę ulic Szkolnej i Kusocińskiego na stadion MKS Puszczy, a następnie ulicą Bocheńską w stronę zamku. Trzeba było ją przebiec dwa razy.

Biegacze w strojach Mikołajów zdominowali ulicę Zamkową, a poblyskujące w tłumie panie zimy, choinki, elfy i Rudolfy dodawały uroku biegnącym.

Doskonałym miejscem do biegania okazał się stadion MKS Puszcza Niepołomice. Rozświetlona jupiterami trasa, kibice na trybunach i piątka z klubową maskotką Połomkiem były jednymi z najsympatyczniejszych momentów biegu.

Na mecie na wszystkich biegaczy czekały medale. Z tym kolorowym



Zdjęcia Jakub Bai, Bez lustra

symbolem walki i wysiłku, ale też zabawy, na szyi biegacze wchodzili na dziedziniec zamku. Tu czekały pierniczki i drożdżówki, specjalnie na tę okazję wypiekane przez placówkę Przystań, oraz gorąca herbata.

Nagrody dla zwycięzców ufundowali: Burmistrz Miasta i Gminy Niepołomice, Zamek Królewski w Niepołomicach, Ogród-Dom, Restauracja Zamkowa 9, Drogeria Kosmyk, SALCO, Stomatologia Swedent Michał Koński, MKS Puszcza Niepołomice. Szczególne nagrody od Garmin Polska czekały na przebiegaczy.

Imprezę wsparli Urząd Miasta i Gminy w Niepołomicach, powiat wielicki, województwo małopolskie,

firma Polplast z Myślenic, Fundacja Vena Sport.

To była czwarta edycja Buntu Mikołajów organizowana przez Tres Compañeros. Edycja wyjątkowa, zrobiona z rozmachem, a równocześnie z dbałością o szczegóły. Wielkie brawa dla Stanisława, Andrzeja i Marcina za siły i serce do biegów i biegaczy!

**Marta MAKOWSKA**

Referat Promocji i Kultury

Setki zdjęć i nagrań możecie obejrzeć na profilu Tres Compañeros na Facebooku.



# 21 medali niepołomiczan na zawodach w Peru

**Mistrzostwa Świata WTKF w Peru przeszły do historii. Karatecy z niepołomiczkiej Akademii Karate wywalczyli 21 medali (11 złotych, 7 srebrnych, 3 brązowe). Zawody rozegrano 9 listopada w Limie.**

Najlepszy wynik odnotował Wiktor Janusz, który zdobył tytuł mistrza świata w każdej konkurencji, w której wystartował. Cztery złote medale to wynik, który potwierdza jego dominację w kategorii młodzieżowej.

– Wiktor to niezwykle utalentowany zawodnik, którego wyróżnia wyjątkowa inteligencja na macie. Potrafi szybko rozpracować przeciwnika, co w połączeniu z silną psychiką czyni go niezwykle skutecznym. Co ważne, konsekwentnie realizuje wyznaczone sobie cele – podkreśla trener Paweł Janusz. – Jestem z niego niezwykle dumny.

Cała polska reprezentacja zaprezentowała najwyższy poziom, potwierdzając swoją doskonałą formę.

Polska Unia Karate Tradycyjnego może być dumna ze swoich podopiecznych. Polscy karatecy wywalczyli w sumie 67 medali (25 złotych, 23 srebrne,



Zdjęcia Joanna Musiał

19 brązowych) oraz tytuł najlepszej drużyny zawodów. Ekipa z naszego kraju zdobyła w klasyfikacji generalnej aż 139 punktów, pozostawiając daleko w tyle reprezentacje Brazylii (46 punktów) i Peru (14 punktów).

Sukces polskich karatek to zasługa nie tylko zawodników, ale także

całego sztabu szkoleniowego, w skład którego weszli: Paweł Janusz, Daniel Iwanek, Michał Wroński, Tomasz Jończyk, Michał Janus i Katrin Kargbo.

Dzień po Mistrzostwach Świata odbyły się zawody dla dzieci: V Children for Peace – Traditional Karate-Do World Cup. Polskę reprezentowała



## Zaginione miasto Inków

Największe wrażenie zrobiło na nas Machu Picchu – jedno z najbardziej tajemniczych miejsc na świecie. To starożytne miasto Inków, położone w Andach na wysokości około 2400 metrów nad poziomem morza, od lat fascynuje badaczy i turystów.

Do dziś nie udało się w pełni rozwikłać tajemnicy tego niezwykłego miejsca.

Zapierające dech w piersiach widoki na Machu Picchu były niezapomnianym przeżyciem dla naszych sportowców.





Polacy stawiali na podium wiele razy. W środku: Wiktor Janusz – mistrz świata we wszystkich konkurencjach, w których startował

dwójka zawodników niepołomickiej Akademii: Kajetan Wyszniński i Adam Mach. Młodzi karatecy wywalczyli na zawodach w Limie 3 medale (1 srebrny i 2 brązowe).

Udział w zawodach w Peru był nie tylko sportową, ale także turystyczną przygodą. Nasi zawodnicy mieli okazję zwiedzić wiele pięknych miejsc, takich jak: Lima (stolicę Peru), Cuzco (poło-

żone na wysokości 3400 m n.p.m), Machu Picchu – uznane za jeden z 7 cudów świata, Zatokę Paracas, Wyspy Ballestas czy Oazę Huacachina.

*Wyjazd na zawody wsparli: miasto i gmina Niepołomice, Michał Hebda – Burmistrz Miasta i Gminy Niepołomice.*

**Joanna MUSIAŁ**  
AKT Niepołomice-Kraków



Przejażdżka buggy po niemal 100-metrowych wydmach w pustynnej oazie Huacachina

## Mistrzostwa Świata WTKF

### SENIORZY

- Natalia Janusz
- złoty medal w kata indywidualnym
  - złoty medal w kata drużynowym
- Paweł Tomasiak
- złoty medal w kumite drużynowym
  - brązowy medal w kumite indywidualnym
- Dawid Nowak
- srebrny medal w kata drużynowym
  - srebrny medal w enbu
- Jan Bednarz
- srebrny medal w kata drużynowym
  - srebrny medal w enbu

### MŁODZIEŻOWCY

- Joanna tyżwińska
- złoty medal w kata drużynowym
  - srebrny medal w fukugo
  - brązowy medal w kata indywidualnym
- Oliwia Pękala
- złoty medal w kata indywidualnym
- Wiktor Janusz
- złoty medal w fukugo
  - złoty medal w kata indywidualnym
  - złoty medal w kumite indywidualnym
  - złoty medal w kumite drużynowym

### JUNIORZY

- Gabriela Kiszka
- złoty medal w kata indywidualnym
  - złoty medal w kata drużynowym
  - srebrny medal w fukugo
- Emilia Paclawska
- złoty medal w kata drużynowym
- Jan Janusz
- brązowy medal w kata indywidualnym
  - srebrny medal kumite indywidualnym
  - srebrny medal w fukugo
  - srebrny medal w kata drużynowym

### KADECI

- Hanna Janusz
- złoty medal w kata indywidualnym
  - złoty medal w fukugo
  - złoty medal w kata drużynowym

### V Children for Peace – Traditional Karate-Do World Cup

- Kajetan Wyszniński
- srebrny medal w kata drużynowym
  - brązowy medal w kata
- Adam Mach
- srebrny medal w kata drużynowym
  - brązowy medal w kata

# Pobiegli dla Niepodległej



Fot. Wojciech Burda

Po raz jedenasty w niepołomickiej Puszczy odbył się Biało-Czerwony Bieg Niepodległości. Organizatorzy, MKS Spartakus Niepołomice oraz Niepołomice Biegają, przygotowali dla uczestników 200 miejsc, które szybko się zapęłniły. 11 listopada polana w puszczy mieniła się biało-czerwonymi kolorami.

Rozpoczęto tradycyjnie w samo południe od odśpiewania Mazurka Dąbrowskiego. Jako pierwsi wystartowali najmłodsi, którzy mieli do przebiegnięcia 200 metrów. Kolejne grupy dzieci i młodzieży startowały na dystansach 500 i 1000 metrów. Główny bieg dla

osób powyżej 15 roku życia został rozegrany na dystansie 5 km.

Jak co roku wyłoniono osoby, które pojawiły się w najładniejszych przebraniach. Nagrodę w kategorii rodziny za najlepsze biało-czerwone stroje otrzymała rodzina Hajdyła, a indywidualnie – Ewelina Mietelska.

*Biało-Czerwony Bieg Niepodległości odbył się dzięki wsparciu miasta i gminy Niepołomice, powiatu wielickiego, województwa małopolskiego oraz Nadleśnictwa Niepołomice.*

**Marek BURDA**  
prezes MKS Spartakus

## Zwycięcy

### Wiek 1-5 lat (200 m) dziewczeta

1. Zuzanna Włodarczyk
2. Martyna Hajdyła
3. Justyna Ptak

### chłopcy

1. Aleksander Mizak
2. Alan Rojowski
3. Leon Zieliński

### Wiek 6-9 lat (500 metrów) dziewczeta

1. Letycja Musiał
2. Hania Urban
3. Lena Szczepańska

### chłopcy

1. Bartek Sosin
2. Tymon Łękowski
3. Antoś Mizak

### Wiek 10-14 lat (1 km) dziewczeta

1. Maja Gradoś
2. Antonina Nowak
3. Karolina Wardyga

### chłopcy

1. Jakub Janiec
2. Piotr Sosin
3. Ignacy Dziadowiec

### Bieg główny (5 km) kobiety

1. Agnieszka Pieprzyk
2. Małgorzata Janiec
3. Patrycja Zym

### mężczyźni

1. Paweł Grząbka
2. Łukasz Poznański
3. Marcin Sosin

Galeria zdjęć jest dostępna na:  
<https://www.facebook.com/BialoCzerwony-BiegNiepodleglosci/>

Małopolskie Centrum  
Dźwięku i Słowa  
w Niepołomicach

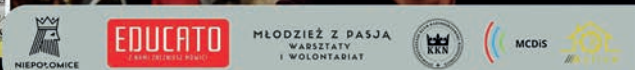
10 stycznia 2025  
godz. 18.00

Wstęp wolny



## W Poszukiwaniu Szczęścia

- Refleksje o Podróżach z **PIOTREM STRZEŻYSZEM**



# 13 medali Kyokushin Boxing Niepołomice

Ponad 300 zawodników z 20 klubów z całej Polski wzięło udział w Ogólnopolskim Turnieju Karate Kyokushin, który odbył się 23 listopada w Nowym Targu. Niepołomice reprezentowało 17 karateków z Klubu Kyokushin Boxing Niepołomice.

Zawody odbyły się w dwóch konkurencjach: kata i kumite (walka). Nasi zawodnicy zdobyli łącznie 13 medali: 2 złote, 3 srebrne i 9 brązowych.

Na uwagę zasługuje zwłaszcza sukces Michaliny Witek, która wygrała

trzy walki jednoogólną decyzją sędziów. Doskonale spisał się także Tymon Salamaga, który debiutował i od razu zajął pierwsze miejsce w swojej kategorii.

Zawodników przygotowywał trener Wiesław Krosta. Przed nimi w tym roku jeszcze jeden turniej.

*Zadanie „Ciało – umysł – siła” jest realizowane przy wsparciu finansowym gminy Niepołomice.*

**Justyna KROSTA**  
Kyokushin Boxing Niepołomice

## Złote medale

Michalina Witek – kumite dzieci (rocznik 2016/2015)  
Tymon Salamaga – kata młodzików (rocznik 2012/2011)

## Srebrne medale

Cyryl Podgórski – kumite (rocznik 2016/2015) do 35 kg  
Jurek Sułowski – kumite (rocznik 2018/2017) powyżej 25 kg  
Julia Szczygieł – kata (rocznik 2016/2015) do 30 kg

## Brązowe medale

Adam Jasiak – kumite (rocznik 2016/2015) do 25 kg  
Mikołaj Kluba – kumite (rocznik 2014/2013) do 40 kg  
Aniela Krawczyk – kumite (rocznik 2016/2015) do 20 kg  
Nadia Plucińska – kumite (rocznik 2016/2015) powyżej 30 kg  
Filip Wszolek – kumite (rocznik 2018/2017) do 20 kg  
Arek Łyżwiński – kumite (rocznik 2014/2013) do 35 kg  
Tymon Salamaga – kumite (rocznik 2012/2011) do 40 kg  
Julia Szczygieł – kumite (rocznik 2016/2015) do 30 kg



Fot. Wiesław Krosta

## Bardzo dobry występ zawodników klubu Target Muaythai

16 listopada w Szaflarach odbyła się Liga Muaythai pod patronatem Polskiego Związku Muaythai. Wzięli w niej udział się nie tylko zawodnicy z Polski, ale także z Litwy. Niepołomicki klub Target Muaythai reprezentowało dwóch zawodników: Aleksander Wojtusik i Franciszek Jagła. Aleksander, startujący w kategorii 10-11 lat do 42 kg, nieznacznie uległ na punkty 2:1 zawodnikowi z kadry Polski. Franciszek stoczył dwie walki, obie z zawodnikami Litwy. Pierwszą walkę w kategorii do 45 kg oraz drugą do 48 kg. Obie walki zwyciężył zdecydowaną przewagą.

**Arkadiusz MAŁEK**



Fot. Arkadiusz Małek

# Klub z Niepołomicz drużynowym mistrzem Polski w ju-jitsu



Fot. ze zbiorów Klubu Challenge Ju-Jitsu Sport

**Otwarte Mistrzostwa Polski: Fighting Rules, Grappling Gi oraz Grappling NO/GI odbyły się 9 listopada w hali sportowej przy ul. Szkolnej w Niepołomicach. Walki były rozgrywane na macie oraz octagonie.**

Zawody zorganizował Klub Challenge Ju-Jitsu Sport Niepołomice pod patronatem FightTTime.

Klub Challenge Ju-Jitsu Sport po raz kolejny zdobył drużynowe mistrzostwo Polski. Jego zawodnicy zdobyli łącznie 58 medali, w tym 30 złotych, 19 srebrnych i 9 brązowych. Najlepszymi zawodnikami mistrzostw zostali: Zuzanna Brykała, Julia Wojcieszko, Izabella Waligóra, Oskar Zych i Bartłomiej Chwajoj.

Pod koniec zawodów wyróżniono kilka osób jako najlepszych zawodników

Ligi FightTTime 2023/2024. Są to: Zuzanna Brykała, Milena Salisz, Julia Wojcieszko, Julia Kaliszka, Aleksandra Kaliszka, Oskar Zych, Bartłomiej Chwajoj, Tomasz Krzysztofiak, Franciszek Krzak, Alan Mucharski, Jakub Jamborski oraz Filip Zaporowski.

**Arkadiusz MAŁEK**

prezes Klubu Challenge Ju-Jitsu Sport

## Złote medale w Gi:

Lilianna Piwowar U5 do 20 kg,  
Milena Zająć U7 do 23 kg,  
Adam Nowostawski U7 do 26 kg,  
Milena Zająć U9 do 23 kg,  
Zuzanna Brykała U13 do 52 kg,  
Gabriela Piaskowska U9 do 26 kg,  
Magdalena Włodek U9 do 40 kg,  
Izabella Waligóra U15 do 58 kg,  
Aleksandra Kaliszka U17 do 63 kg,  
Piotr Brykała U9 do 32 kg,  
Jakub Ohirko U9 plus 40 kg,  
Franciszek Krzak U11 do 42 kg,  
Oliwier Mrowiński U11 plus 50 kg,  
Ksawery Burza U13 do 38 kg,  
Tomasz Krzysztofiak U13 do 42 kg,  
Filip Zaporowski U15 do 58 kg,  
Marcin Ruszaj senior – 91 kg,  
Jakub Jamborski U17 plus 72 kg.

## Srebrne medale w Gi:

Aleksandra Rogala U5 do 20 kg,  
Joanna Wilusz U7 do 23 kg,  
Julia Wojcieszko U17 do 63 kg,

Ada Długosz U9 do 23 kg,  
Maja Grabowska U15 plus 63 kg,  
Magdalena Włodek U11 plus 48 kg,  
Milena Salisz U13 do 52 kg,  
Kacper Baran U11 34 kg,  
Michał Grabowski U11 do 42 kg,  
Adam Grabowski U13 do 42 kg,  
Dawid Pietrzyk U15 do 58 kg,  
Karol Niemiec U9 plus 40 kg,

## Brązowe medale w Gi:

Eliza Uczciwek U15 do 58 kg,  
Alicja Rogala U13 do 52 kg,  
Kaja Piwowar U7 do 26 kg,  
Jakub Szyszowski U11 do 42 kg,  
Szymon Kotowski U11 do 34 kg,  
Natan Łapiński-Dragosz U7 do 26 kg.

## Złote medale NO/GI:

Zuzanna Brykała U13 do 52 kg,  
Aleksandra Kaliszka U17 do 63 kg,  
Franciszek Jagła U13 do 50 kg,  
Tomasz Krzysztofiak U13 do 42 kg,  
Bartłomiej Chwajoj senior do 67 kg,  
Alan Mucharski senior do 74 kg.

Jakub Jamborski U17 plus 72 kg.

## Srebrne medale w NO/GI:

Julia Wojcieszko U17 do 63 kg,  
Milena Salisz U13 do 52 kg,  
Jakub Jamborski U17 do 72 kg,  
Aleksander Chwajoj U13 do 50 kg.

## Brązowe medale w NO/GI:

Alicja Rogala U13 do 52 kg,  
Oliwier Mrowiński U13 do 50 kg.  
Złote medale Fighting Rules:  
Julia Wojcieszko U17 do 63 kg,  
Aleksander Chwajoj U13 do 50 kg,  
Tomasz Krzysztofiak U13 do 42 kg,  
Bartłomiej Chwajoj senior do 67 kg,  
Oskar Zych U17 plus 72 kg.

## Srebrne medale w Fighting Rules:

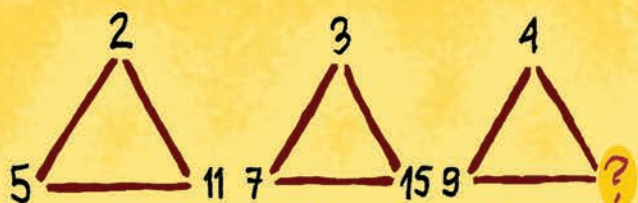
Franciszek Jagła U13 do 50 kg,  
Alan Mucharski senior do 74 kg,  
Dawid Pietrzyk U15 do 66 kg.

## Brązowy medal w Fighting Rules:

Marcin Ruszaj senior do 91 kg

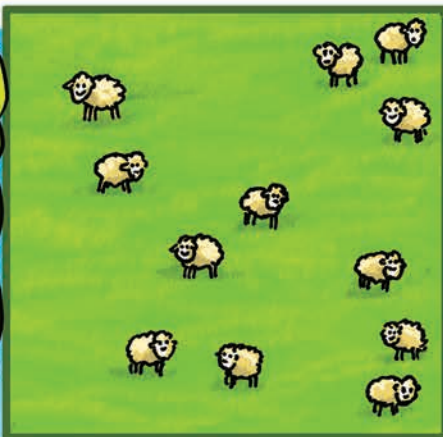


## RUSZ makówką z Trzoskiem



PRZYJRZYJ SIĘ DOKŁADNIE TRÓJKĄTOM, JAKA LICZBA POWINNA ZNALEŹĆ W MIEJSCU PYTAJNIKA.

PODZIEL ŁAKĘ PRZY UŻYCIU TRZECH PROSTYCH LINI, W TAKI SPOSÓB ABY W KAŻDYM KAWAŁKU, BYŁO DWIE OWIECZKI.



REBUS



ZNAJDŹ 15 SZCZEGÓŁÓW RÓŻNIĄCYCH RYSUNKI.

Burmistrz Miasta i Gminy Niepołomice zaprasza na

# SYLWESTER NA RYNKU W NIEPOŁOMICACH

# 2025

WTOREK

31 grudnia

2024

22.00-1.00



W programie:

DJ, ramka do robienia zdjęć, życzenia